

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ ԵՎ ՎԱՐԿ
FINANCES AND CREDIT
ՕԵՂ ԱՅ Ե ԵԾԱԵԾ

Բաժնում ներկայացված են պետական ֆինանսների վիճակագրությունը, կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները, դրամավարկային և բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները:

Պետական ֆինանսներ: Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ԼՂՀ ֆինանսների և էկոնոմիկայի նախարարության ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը տրամադրած պետական և համայնքի բյուջեների կատարման մասին հաշվետվությունների հիման վրա:

ԼՂՀ բյուջետային համակարգը բաղկացած է պետական և համայնքի բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմինների՝ ԼՂՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

Բյուջետային նկատմունք անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

Բյուջետային ծախսերը պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառնությունների ֆինանսական ապահովմանն ուղղված դրամական միջոցներն են:

Բյուջեների հավելուրդը նկատմունքի գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

Բյուջեների պակասուրդը ծախսերի գերազանցման մեծությունն է նկատմունքների նկատմամբ:

Պետական բյուջեի պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները ներքին և արտաքին աղբյուրներից ներգրավված փոխառու միջոցներն են:

ԼՂՀ համայնքաված բյուջե իր մեջ ներառում է ԼՂՀ պետական, համայնքների բյուջեների ցուցանիշները: Նշված բյուջեների համայնքման ընթացքում կրկնակի հաշվառումից խուսափելու համար հաշվի չեն առնվում դրանց միջև ներքին տրանսֆերտները:

Կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները:

Կազմակերպությունների ֆինանսների վիճակագրությունն իր մեջ ներառում է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ընտրանքային կարգով ընտրված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական աղբյուրների, վճարունակության, միջոցների կազմի, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների հավաքագրման միջոցով:

The section represents the statistics of state finances, the indicators of credit and bank systems, the financial indicators of organizations activities.

State finances. Informational base of statistics of state finances is formed on the basis of reports on implementation of state and municipal budgets submitted to National Statistical Service of NKR by the Ministry of Finance and Economy of NKR.

Budgetary system of Nagorno-Karabakh Republic consists of state and municipal budgets. State and community budgets are financial programs of budget formation and spending for a certain period for implementation of authorization of the state and local self-governmental bodies given by the constitution and law.

The budget revenues are non-repayable funds of state and local self-governmental bodies in compliance with law.

The budget expenses are the funds directed to tasks and operations of state and local self-governmental bodies of financial provisions.

Budget surplus is the value of income exceeding over the expenditure.

Budget deficit – the value of expenditure exceeding over the income.

Budget deficit financing sources – funds attracted from internal and external sources.

Consolidated budget of NKR consists of state budget, of regional budget. In the process of consolidation inter-budgetary transfers are not considered.

Financial indicators of organizations activity. Finance statistics of organizations contains the indicators reflecting the results of financial activity, solvency, property status and status of calculation of large and medium-size commercial organizations of NKR which are selected by sampling method by National Statistical Service of NKR. Data collection is implemented on the basis of state statistical reporting forms.

A ծագաւ Ի ժամանակու նաւորու եւ օրեւորեալ ղայն աւրու ազգային տնտեսական օրինակները, յարմարաւարկային և բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները:

Պետական ֆինանսներ: Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ԼՂՀ ֆինանսների և էկոնոմիկայի նախարարության ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը տրամադրած պետական և համայնքի բյուջեների կատարման մասին հաշվետվությունների հիման վրա:

ԼՂՀ բյուջետային համակարգը բաղկացած է պետական և համայնքի բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմինների՝ ԼՂՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

Բյուջետային նկատմունք անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

Բյուջետային ծախսերը պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառնությունների ֆինանսական ապահովմանն ուղղված դրամական միջոցներն են:

Բյուջեների հավելուրդը նկատմունքի գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

Բյուջեների պակասուրդը ծախսերի գերազանցման մեծությունն է նկատմունքների նկատմամբ:

Պետական բյուջեի պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները ներքին և արտաքին աղբյուրներից ներգրավված փոխառու միջոցներն են:

ԼՂՀ համայնքաված բյուջե իր մեջ ներառում է ԼՂՀ պետական, համայնքների բյուջեների ցուցանիշները: Նշված բյուջեների համայնքման ընթացքում կրկնակի հաշվառումից խուսափելու համար հաշվի չեն առնվում դրանց միջև ներքին տրանսֆերտները:

Կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները:

Կազմակերպությունների ֆինանսների վիճակագրությունն իր մեջ ներառում է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ընտրանքային կարգով ընտրված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական աղբյուրների, վճարունակության, միջոցների կազմի, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների հավաքագրման միջոցով:

ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ

STATE FINANCES

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

191. ԼՂՀ ՀԱՄԱՆՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ

CONSOLIDATED BUDGET OF NKR

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(i ԵՒ. ԺՃձԻԴՅ)

	2007	2008	
Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ* Consolidated budget revenues and official transfers*	15065.2	21045.1	ՃձձԻԴՅ Ե ԻԾԵԾԱԵՅՄԻ ՆԱ ՕԺՁԻ ՌՕՁԺՕՍ ԵՒ Ի ՌՕԵԵՅԵԾԻ-ԱՅԻ Ի ԻՅԻ ԲՐԱԵԱԾ*
այդ թվում of which:			Ժ ՕՒԻ ԲԵՆԵԱ:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	10204.4	12744.5	Ի ԱԵԻՄԻՆԱՍ ԱՅԻԾԻԴՅ
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	450.2	505.6	ՃձձԻԴՅ ԲՐԱԵԾՌՕՁԻ Ի ՆԱ Ե Ի ԱՌԻ ՆԱ Ի ԻԾԵԵԻ Ն
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	1067.8	2254.1	Ի ԱԻ ԱԵԻՄԻՆԱՍ ԱՅԻԾԻԴՅ
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	4474.3	Ի ԱՅՇԱԾԱԵՅՄԻ ՆԱ ԱՆԻ ԵՂՕՍ Ի Ի ՄԾԵԱԵՅՄԻ Ի Ի Օ Ի ԱՄԻ Ա-ԱԻ ԵՐ
Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	736.8	1066.6	ՃձձԻԴՅ Ի Օ Ի Ի ԱԺԱԾԵ Ի ԵՈՒ ԵՂՕԵԻ Ի
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի եկամուտները** Social insurance fund's receipts**	2606.0	-	ՃձձԻԴՅ ԲՐԱԵԾՌՕՁԻ Ի ԻՅԻ ՕՒԻԱՅՄ Ի ՄԾԵԱԵՅՄԻ ԻՅԻ ՌՕՁԻԴՅՅԻ ԵՅ**
Օրվախր, ընդամենը Expenditures, total	34442.7	51706.3	ԺՆՌՕՕՍՆ – ԱՆԱԻ
այդ թվում of which:			Ժ ՕՒԻ ԲԵՆԵԱ:
Պետական բյուջե State budget	27135.9	48998.2	ՃձձԻԴՅ ԲՐԱԵԾՌՕՁԻ Ի ՆԱ Ե ԲՐԱԵԱԾ
Համայնքների բյուջեներ Municipal budgets	1698.6	2708.1	Ի ԱՆԵԻ ՆԱ ԲՐԱԵԱԾՍ
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամ State fund of the social insurance	5608.2	-	ՃձձԻԴՅ ԲՐԱԵԾՌՕՁԻ Ի ՆԱ Ե ՕՒԻԱՅՄ Ի ՄԾԵԱԵՅՄԻ ԻՅԻ ՌՕՁԻԴՅՅԻ ԵՅ
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-19377.5	-30661.2	ԱՅԾԵԾԵԾ (-), Ի ԺԻ ԾԵԾԵԾ (+)

* Պետական բյուջեի եկամուտները հաշվարկված են առանց տարեկազմի ազատ մնացորդի:
State budget income do not contain the free balance at the beginning of year.
ՃձձԻԴՅ ԲՐԱԵԾՌՕՁԻ Ի ԻՅԻ ԲՐԱԵԱԾ Ի Ա ԵԵԻԲ-ԲՐՕ ՌԱԻՄԻՆԱՍ Ե Ի ՌՕՁԻ Ե Ի Ա ԻԱ-ԱԵԻ ԱՅԱՅ.

** Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի բյուջեի տվյալները բերված են առանց ՊԲ զինծառայողների կենսաթոշակների:
Data of state fund of the social insurance budget are given without pensions to military men AD.
ԱՅԻ ՆԱ ԲՐԱԵԱԾ ԲՐԱԵԾՌՕՁԻ Ի ԻՅԻ ՕՒԻԱՅՄ Ի ՄԾԵԱԵՅՄԻ ԻՅԻ ՌՕՁԻԴՅՅԻ ԵՅ Ի ԺԵԱՅՅԱԻ Ն ԱՅ Ի ԱԻ ՌԵԵ
ԱՅԻ Ի ՌԵԾԱՆԵԾ ԱԻ.

ԼՂՀ ՀԱՄԱՆՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ
CONSOLIDATED BUDGET OF NKR
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(i éi. äðàì íà)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ Consolidated budget revenues and official transfers	22185.1	24664.8	26563.4	29619.2	28834.2	ԱճձձԻՄ Ե ԻՕԵԵԱԵՄԻ ՆԱ ՕԺԱԻ ՈՇԱԺՕՍ ԵՐԻ ՈԵԵԱԵԺԻԱԻ Ի ԻՐ ԲՐԱԵԱԺ*
այդ թվում՝ of which:						à òì ÷-èñéà:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	13610.6	15464.3	17027.6	18963.3	18336.6	Ի àèíàíàúà àìòíàú
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	468.5	464.6	543.4	505.7	514.6	Արոճաժոճաճ Ի ՆԱ Ե Ի ԱՈՐԻ ՆԱ Ի ԻՕԵԵԻ Ն
Այլ եկամուտներ Other incomes	1714.5	2187.7	2316.4	1777.1	1927.5	Ի ժի÷èà àìòíàú
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	5681.5	6098.2	6676.0	7373.1	8055.5	Ի àÿçàòàèüí ñà àúí èàòú Ի Ի մ օèàèüí Ի Ի օ Ի àám à÷àí èր
Պաշտոնական դրամաշնորհներ Official transfers	710.0	450.0	-	1000.0	-	Ի ՕԵԵԱԵՄԻ ՆԱ ՕԺԱԻ ՈՇԱԺՕՍ
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	56244.2	63244.4	68266.5	68224.2	70584.0	Ժàñòòàú – àñààí
այդ թվում՝ of which:						à òì ÷-èñéà:
Պետական բյուջե State budget	53790.6	60859.4	65935.9	65773.6	68082.5	Արոճաժոճաճ Ի ՆԱ Ե Ի Ե ԲՐԱԵԱԺ
Համայնքների բյուջեներ Municipal budgets	2453.6	2385.0	2330.6	2450.6	2501.5	Ի àùèí ñà àրբաèòú
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-34059.1	-38579.6	-41703.1	-38605.0	-41749.8	Àà Õèèèò (-), Ի ժի Օèèèò (+)

192. ԼՂՀ ՀԱՄԱՆՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ
CONSOLIDATED BUDGET OF NKR
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)
(in % to GDP)

(è ÀÀİ, %)

	2007	2008	
Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ Consolidated budget revenues and official transfers	21.3	24.1	ԱճձձԻՄ Ե ԻՕԵԵԱԵՄԻ ՆԱ ՕԺԱԻ ՈՇԱԺՕՍ ԵՐԻ ՈԵԵԱԵԺԻԱԻ Ի ԻՐ ԲՐԱԵԱԺ*
այդ թվում՝ of which:			à òì ÷-èñéà:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	14.4	14.6	Ի àèíàíàúà àìòíàú

* Պետական բյուջեի եկամուտները հաշվարկված են առանց տարեկազմի ազատ մնացորդի:
 State budget income do not contain the free balance at the beginning of year.
 ԱճձձԻՄ ԱՐՈՃԱԺՈՃԱՃ Ի ԻՐ ԲՐԱԵԱԺ Ի Ա ԵԵԲ÷ԱՐՈ ՈՐԱՐԱԻ ՆԱ ԻՆՈՑԻԵ Ի Ա ÷-àèí àí àà.

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճիւնը և օճաթը

	2007	2008	
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	0.6	0.6	Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	1.5	2.6	Ինքնուրույն եկամուտներ
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	5.1	Ինքնուրույն եկամուտներ
Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	1.1	1.2	Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի եկամուտները Social insurance fund's receipts	3.7	-	Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	48.7	59.3	Ճանձնագրի և անօճաթնաւորութիւնը
այդ թվում of which:			աճիւնը և օճաթը:
Պետական բյուջե State budget	38.3	56.2	Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը
Համայնքների բյուջեներ Municipal budgets	2.4	3.1	Ինքնուրույն եկամուտներ
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամ* State fund of the social insurance *	7.9	-	Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը
Նավթաւոր(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-27.4	-35.2	Անօճաթնաւորութիւնը (-), ինքնուրույն եկամուտներ (+)

* Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի բյուջեի տվյալները բերված են առանց ՊԲ զինծառայողների կենսաթոշակների:
Data of state fund of the social insurance budget are given without pensions to military men AD.
Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը և անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը չեն ներառում զինծառայողների կենսաթոշակները:
The deficit and surplus do not include pensions to military men AD.

ԼՂՀ ՀԱՄԱՆԻՄԱԿԱՄ ԲՅՈՒՋԵՆ
CONSOLIDATED BUDGET OF NKR
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)
(in % to GDP)

(և ԲԻՄ, %)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ* Consolidated budget revenues and official transfers *	21.7	20.8	19.6	19.8	17.1	Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը և անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը
այդ թվում of which:						աճիւնը և օճաթը:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	13.3	13.1	12.6	12.6	10.9	Ինքնուրույն եկամուտներ
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	Անօճաթնաւորութիւնը և տուրքերը
Այլ եկամուտներ Other incomes	1.7	1.8	1.7	1.2	1.1	Ինքնուրույն եկամուտներ

* Պետական բյուջեի եկամուտները հաշվարկված են առանց տարեկան ազատ մնացորդի:
State budget income do not contain the free balance at the beginning of year.
Անօճաթնաւորութիւնը և անօճաթնաւորութիւնը չեն ներառում տարեկան ազատ մնացորդը:
The deficit and surplus do not include the free balance at the beginning of year.

	2009	2010	2011	2012	2013	
Պարտադիր սոցալախոսվորայան վճարներ Compulsory social insurance contributions	5.6	5.2	4.9	4.9	4.8	Ի աչճաճաւի տա աւի ճաճու ի ի մ ճաւի ի ի ճ ի աւի ա-աի թ
Պաշտոնական դրամաշնորհներ Official transfers	0.7	0.3	-	0.7	-	Ի ճաւաւի տա ճաւի մ ճաճու
Օրայաներ, ընդամենը Expenditures, total	55.0	53.5	50.4	45.5	41.9	Ճաճաւի – աւաւի
այդ թվում of which:						ա ճի – ճաւա:
Պետական բյուջե State budget	52.6	51.5	48.7	43.9	40.4	Ա ի մ ճաւաւի ի ի ճ ճաւաւ
Համայնքների բյուջեներ Municipal budgets	2.4	2.0	1.7	1.6	1.5	Ի աւի տա ճաւաւ
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-33.3	-32.6	-30.8	-25.7	-24.8	Ա ճաւաւաւ (-), ի ճի ճաւաւաւ (+)

193. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ
STATE BUDGET OF NKR
ԱՐՆՈՒՅԻՆՈՒՅԻՆ Ի ՍԵ ԼՐ ԿՅԵԾ Ի ԵԺ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի ճի. ճաւի ի ա)

	2007	2008	
Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ			Ա ճի աւ ճ ճաւաւի տա ճաւի մ ճաճու – աւաւի
Income and official transfers total	11640.7	19911.7	
այդ թվում of which:			ա ճի – ճաւա:
Ընթացիկ եկամուտներ Current incomes	11167.7	18996.4	ճաւաւաւի ա ճի աւ
որոնցից of which:			ճ ճ ճաւաւ:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	9989.7	12462.5	Ի ճաւաւաւի ա ճի աւ
այդ թվում of which:			ա ճի – ճաւա:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	6153.7	6864.1	Ի ճաւաւի ի ա ճաւաւաւի ճ ճ ճաւաւ
ակցիզային հարկ excise tax	188.0	351.2	ա ճաւաւաւի ճաւաւաւ
շահութահարկ profits tax	805.4	907.7	Ի ճաւաւի ի ա ճաւաւաւ
եկամտահարկ income tax	1209.1	1532.0	ի ճաւաւաւի ճաւաւաւի ճաւաւաւ
գույքահարկ property tax	-	-	Ի ճաւաւի ի ա ճաւաւաւի
հողի հարկ land tax	-	-	Ի ճաւաւի ի ա ճաւաւաւ
հաստատագրված վճարներ fixed payments	333.8	422.5	ճաւաւաւաւի ճաւաւաւի ճաւաւաւ
բնական պաշարների օգտագործման և բնապահպանման վճարներ payments for the utilization of natural resources and nature protection	380.2	427.8	Ի ճաւաւաւաւ ճաւաւաւի ճաւաւաւաւի ճաւաւաւի ճաւաւաւ
առևտրի հարկ sales tax	504.7	1111.2	ճաւաւաւաւի ճաւաւաւ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճԻՐԻՆՍ Ե ԵԺԱԵԹ

	2007	2008	
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payments for motor roads' construction, repair and upkeep	310.4	401.3	Ի թօժառե, ինուանթեաի ւնա իա ռոմիեթաեւնոաի, ծալ իւօ Ե մ ծժալ աի Եա աաօլլ իաեւի ւնօ ալծիա
հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment for public service regulation	-	35.1	Ի աչքաօաեւի ւնա ի թօժառե աեյ ժաաօեծիաալ Եյ Ի աւանթաաի ւնօ օնեօա
ռոյալթի royalty	-	181.8	ժիյեծե
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	104.4	227.8	աժօաեա իաեիաիաւնա ալօլաւ
Պետական տուրքեր Government duties	379.5	421.8	Ա ինթաժոթաաի ւնա ի իօեեի ւն
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	4474.3	Ի աչքաօաեւի ւնա աւլ ի թօժառ ւ ի մ թօաեւի ի ի օ իաամ ա-ալ Եթ
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	798.6	1637.8	Ի ալ աեիաիաւնա ալօլաւ
այդ թվում՝ of which:			ա օլլ -Ենեա:
իրավաբանական անձանց կապիտալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժիններ dividends from investments made in legal person's assets	53.3	231.6	աեաեաիաւ, ի իեօ-ալի ւնա իօ աեիաալ ԵԵ ինուանթեաի ւնօ ա Եալ թօաեա ի թօաե-ալեծ ԵԵօ
պետական մարմինների գույքի վարձակալության վճար payments from state property lease	165.1	115.1	Ի թօժա շա Եմ ի Եււճիաալ Եա ալ ռթաժոթաաի ւնա իալ Ել օւանթաա
պետության կողմից տրված վարկերի օգտագործման դիմաց վճարներ payments for credits using from government	9.5	-	Ի թօժա շա Եմ ի Եււճիաալ Եա ի ծաալ ռթաեաի ւնօ ալ ռթաժոթաալ թօաեծիա
պետության տրված վարկերի վերադարձից մուտքեր receipts from return given by the state of the credits	87.4	519.6	Ի ինթօլ Եալ Եյ իօ ալքաժաօա, ի ծաալ ռթաեաի ւնօ ալ ռթա- աժոթաալ թօաեծիա
բռնագանձված և տիրազրկված գույքի իրացումից մուտքեր arrivals from forfeit and ownerless property realization	-	-	Ի ինթօլ Եալ Եյ իօ ժաաեքաօե Ել թե՛նեիաալ իալ Ե աալօլլ շիալ Ել օւանթաա
իրավախախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր revenues from penalties against offences by executive and judicial bodies	80.7	92.7	Ի ինթօլ Եալ Եյ իօ ժօժաօլա ի ծիօեա ի ծաալ ի ածօալ ԵԵ ի ծեի ալ ալ ւնօ Եմ ի Ել թօաեւի ւնա Ե նթաաալ ւնա Ե թժալ ալ Ե
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payments for motor roads' construction, repair and upkeep	-	-	Ի թօժառե, ինուանթեաի ւնա իա ռոմիեթաեւնոաի, ծալ իւօ Ե մ ծժալ աի Եա աաօլլ իաեւի ւնօ ալծիա
կադաստրի գործառնություններից եկամուտներ incomes from the activities of cadastre	-	128.8	ալօլաւ իօ աայթաեւի ինթե Եաաաթոժա
անտառանյութի իրացումից մուտքեր incomes from realization of wood	-	59.9	Ի ինթօլ Եալ Եյ իօ ժաաեքաօե Եամ ի աօժեաեիա
այլ ոչ հարկային եկամուտներ other non tax incomes	402.6	490.1	ի ծի-Եա իալ աեիաիաւնա ալօլաւ
Կապիտալի գործառնություններից մուտքեր Arrivals from capital transactions	473.0	915.3	Ի ինթօլ Եալ Եյ իօ ի իաժաօե ն Եալ թօաեիլ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճԻԱԻՐԱ Ե ԵԺԱԵԹ

	2007	2008	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	30837.3	50074.7	Ծաֆօիաւ – աՆաաի
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-19196.6	-30163.0	Աաօեօեօ(-), իծիօեօեօ(+)
Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	21713.4	31441.8	ԷՆօի+իեեե օեիաիՆեծիաաիեյ աաօեօեօա
այդ թվում՝ of which:			ա օիի +եՆեա:
Միջպետական վարկ Interstate credit	20572.6	26902.8	Ի աեաիՆօաածՆօաաիիւե ԵԺԱԵԹ
Բյուջետային միջոցների տարեսկզբի մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year	-	2789.0	Ի Նօաօիե արաեաօիւօ ՆժաաՆօա իաիա+աեի աիաա
Այլ ներքին և արտաքին աղբյուրներ Other internal and external sources	1140.8	1750.0	Ածօաեա աիօօժաիիեա Ե աիաօիեա եՆօի+իեեե

ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ
STATE BUDGET OF NKR
ԱԻ ՆՕԱԱԾՆՕԱԱԻ Ի ՄԵ ԱԲ ԱՔԸՈ Ի ԷԺ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի Ել. աժաիիա)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը եկամուտներ Total incomes	21250.8	23807.5	25756.4	28755.6	27919.3	Աիօիաւ – աՆաաի
1. Հարկեր, տուրքեր և պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ 1. Tax incomes, duties and incomes of social insurance fund	19366.8	21584.5	23773.9	26309.4	26347.2	1.Ի աեիաե, աիմիօեիւ Ե աւիեաօւ իպչաօօաեիւիիաի մօեաեիւիիաի իաաիա+աիեյ
1.1 Հարկեր և տուրքեր 1.1 Tax incomes and duties	13685.3	15486.3	17097.9	18936.3	18291.7	1.1 Ի աեիաե Ե իֆօեիւ
1.1.1 Հարկային եկամուտներ 1.1.1 Tax incomes	13305.6	15122.7	16659.8	18534.5	17884.4	1.1.1 Ի աեիաիաւա աիօիաւ
այդ թվում՝ of which:						ա օիի +եՆեա:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	7187.9	8406.7	8955.6	9620.9	8295.9	իաեիաիա աիաաաեաիիօբ ՆօիեիիՆօւ
ակցիզային հարկ excise tax	294.6	222.2	270.9	227.7	202.0	աեօեչիւե իաեիա
շահութահարկ profits tax	1048.6	1279.2	1570.6	1830.7	2448.0	իաեիաիա իաիժեաւեիւ
եկամտահարկ income tax	1832.5	2005.6	2180.9	2414.7	2566.5	իիաիօիաիւե իաեիա
հաստատագրված վճարներ fixed payments	498.5	525.8	454.6	490.8	566.4	фиксированные իեաօաեե
բնօգտագործման և բնապահպանման վճարներ payments for the utilization of natural resources and nature protection	420.8	507.9	617.6	753.3	372.4	իեաօաեե շա եմիիեւչիաաիեա իժեծիաիւօ ժաՆօժմա Ե իա իօժաիօ իժեծիաւ
առևտրի հարկ sales tax	1230.0	1347.9	1518.6	1728.9	2022.7	օիժաիաւե իաեիա

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և վարկի մասին տվյալները

	2009	2010	2011	2012	2013	
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payments for motor roads' construction, repair and upkeep	428.9	489.6	575.7	651.6	458.8	ի թանկացումներ, նորոգումներ և պահպանումներ ի թանկացումներ, նորոգումներ և պահպանումներ
հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment for public service regulation	193.0	44.4	62.1	83.3	81.8	ի թանկացումներ և պահպանումներ ի թանկացումներ և պահպանումներ
ռոյալթի royalty	6.8	181.5	362.0	654.0	769.4	ծախսեր expenses
կոնցեսիոն վճար concession fees	-	6.0	6.5	6.5	5.9	ի թանկացումներ expenses
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	164.0	105.9	84.7	72.1	94.6	ի թանկացումներ expenses
1.1.2 Պետական տուրքեր 1.1.2 Government duties	379.7	363.6	438.1	401.8	407.3	1.1.2 Արտադրության հարկեր 1.1.2 Taxes on products
1.2 Պարտադիր սոցիալական և առողջապահության վճարներ 1.2 Compulsory social insurance contributions	5681.5	6098.2	6676.0	7373.1	8055.5	1.2 Ի թանկացումներ և պահպանումներ 1.2 Expenses and maintenance
2. Պաշտոնական դրամաշնորհներ 2. Official transfers	710.0	450.0	-	1000.0	-	2. Ի թանկացումներ և պահպանումներ 2. Expenses and maintenance
3. Այլ եկամուտներ 3. Other incomes	1174.0	1773.0	1982.5	1446.2	1572.1	3. Ի թանկացումներ և պահպանումներ 3. Expenses and maintenance
Միջպետական վարկ Interstate credit	33139.9	33185.8	35357.9	35943.6	39293.8	Միջպետական վարկ Interstate credit
Ընդամենը ծախսեր Expenditures, total	55098.5	62182.4	67377.0	67343.8	69623.2	Ընդամենը ծախսեր Expenditures, total
Հավելում(+), պակասում (-) Deficit (-), surplus(+)	-33847.7	-38374.9	-41620.6	-38588.2	-41703.9	Հավելում(+), պակասում (-) Deficit (-), surplus(+)
Պակասումների ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	1270.3	5254.1	6375.1	2785.5	2560.0	Պակասումների ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources
այդ թվում՝ of which:						այդ թվում՝ of which:
Բյուջետային միջոցների տարեկարգի մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year	1191.0	317.0	259.8	102.5	118.6	Բյուջետային միջոցների տարեկարգի մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year
Վարկերի վերադարձից մուտքեր Receipt of the returned credits	79.3	37.1	37.4	26.9	-	Վարկերի վերադարձից մուտքեր Receipt of the returned credits
Փոխառու միջոցներ Borrowed means	-	4900.0	6077.9	2656.1	2441.4	Փոխառու միջոցներ Borrowed means

194. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ
STATE BUDGET OF NKR
ԱՆՆՈՒՅՈՒՆՆԵՐԻ Ի ՆԵՐՔԻ ԱՅԵՆՈՒՆԻ ԵԺ

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)
(in % to GDP)

(Ե ԱՄՆ, %)

	2007	2008	
Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ Incomes and official transfers total	16.4	22.8	ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի ԾԵՍԵԱԵՄԻ ՆԱ ԾԺԱԻ ՈՒՅՈՒՆՆԵՐԻ – ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
այդ թվում՝ of which:			Ե ՕՒՆ ԵՆԵՅԱ:
Ընթացիկ եկամուտներ Current incomes	15.8	21.8	ՕՏԵՍՈՒՅՈՒՆ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
որոնցից՝ of which:			ԵՇ Ի ԵԾ:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	14.1	14.3	Ի ԱԵԻԱՆԱՆԱ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
այդ թվում՝ of which:			Ե ՕՒՆ ԵՆԵՅԱ:
արվելագրված արժեքի հարկ value added tax	8.7	7.9	Ի ԱԵԻԱ ԻԱ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ի ՕՐԻ ՈՒՅՈՒՆ
ակցիզային հարկ excise tax	0.3	0.4	ԱԵՕԵՇԻ ՆԵ Ի ԱԵԻԱ
շահութահարկ profits tax	1.1	1.0	Ի ԱԵԻԱ ԻԱ Ի ԾԵԱՆԵՍ
եկամտահարկ income tax	1.7	1.8	Ի Ի ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ ՆԵ Ի ԱԵԻԱ
հաստատագրված վճարներ fixed payments	0.5	0.5	Օ Ե ԵՆԵԾԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի ԵԱԾԱԵԾ
բնական պաշարների օգտագործման և բնապահպանման վճարներ payments for the utilization of natural resources and nature protection	0.5	0.5	Ի ԵԱԾԱԵԾ Ը Ա ԵՄԻ Ի ԵՍՇԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ի ԾԵԾԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
առևտրի հարկ sales tax	0.7	1.3	ՕՒ ԾԱՆԱՆԱՆ Ի ԱԵԻԱ
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payments for motor roads' construction, repair and upkeep	0.4	0.5	Ի ԵԱԾԱԵԾ, Ի ՈՒՆԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ի Ա ՈՒՅՈՒՆ ԵՄՈՒՆԱԻ, ԾԱԻ Ի Ի Օ Ե ՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ե ԵՍՇԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment for public service regulation	-	0.0	Ի ԱՅՇԱԾԱԵՄԻ ՆԱ Ի ԵԱԾԱԵԾ ԱԵՅ ԾԱՍԵԾԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ե ԵՍՇԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
ռոյալթի royalty	-	0.2	ԾԻ ԵՅԵԾ
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	0.1	0.3	ԱԾՕԱԵԱ Ի ԱԵԻԱՆԱՆԱ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
Պետական տուրքեր Government duties	0.5	0.5	ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ի ԾԵԾԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	5.1	Ի ԱՅՇԱԾԱԵՄԻ ՆԱ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ի ՈՒՅՈՒՆ Ե Ի ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ե ԵՍՇԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	1.1	1.9	Ի ԱԻ ԱԵԻԱՆԱՆԱ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ
այդ թվում՝ of which:			Ե ՕՒՆ ԵՆԵՅԱ:
իրավաբանական անձանց կապիտալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժինների dividends from investments made in legal person's assets	0.1	0.3	ԱԵԱԵԱԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ, Ի Ի ԵՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ի Ա Ե ԵՍՇԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ե ԵՍՇԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ Ե Ի Ա Ե ԵՍՇԻ ԱՆՆՈՒՅՈՒՆ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճիւնը և Եժաթը

	2007	2008	
պետական մարմինների գույքի վարձակալության վճար payments from state property lease	0.2	0.1	Իթաթ զա Եմի ԻԵՄԻ Թաթթա Անոթաթթաթաթ Ի Ի Թ Եթ ԵՄաթթաթ
պետության կողմից տրված վարկերի օգտագործման դիմաց վճարներ payments for credits using from government	0.0	-	Իթաթ զա Եմի ԻԵՄԻ Թաթթա Ի Թաթթաթթաթթաթ Ի Թ Անոթաթթաթ Եժաթթաթ
պետության տրված վարկերի վերադարձից մուտքեր receipts from return given by the state of the credits	0.1	0.6	Ի Թթթթթթթթթ Ի Թ Թթթթթթթթ, Ի Թաթթթթթթթթ Ի Թ Թթթթթթթթ Թթթթթթթթ Եժաթթթթթ
բռնագանձված և տիրազրկված գույքի իրացումից մուտքեր arrivals from forfeit and ownerless property realization	0.0	0.0	Ի Թթթթթթթթթ Ի Թ Թթթթթթթթթթ
հրավախախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր revenues from penalties against offences by executive and judicial bodies	0.1	0.1	Ի Թթթթթթթթթ Ի Թ Եթթթթթթթ Ի Թթթթթթ Ի Թաթթթթթթթթթ Ի Թթթ Թթթթթթթթ
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payings for motor roads construction, repair and upkeep	-	-	Ի Եթթթթթ, Ի Թթթթթթթթթ Ի Թ Ի Թ Թթթթթթթթթթթ, Թթթ Ի Թ Ե Թթթթթթթթթ
կադաստրի գործառնություններից եկամուտներ incomes from the activities of cadastre	-	0.1	Թթթթթթ Ի Թ Թթթթթթթթթթթ Եթթթթթթ
ամտառանյութի իրացումից մուտքեր incomes from realization of wood	-	0.1	Ի Թթթթթթթթթ Ի Թ Թթթթթթթթթթթ Եթթթթ Եթթթթ Թթթթթթթթ
այլ ոչ հարկային եկամուտներ other non tax incomes	0.6	0.6	Ի Թթթթթթ Ի Թթթթթթթթթթթ Թթթթթթ
Կապիտալի գործառնություններից մուտքեր Arrivals from capital transactions	0.7	1.1	Ի Թթթթթթթթթ Ի Թ Թթթթթթթթ Թ Եթթթթթթթ
Օրհսներ, ընդամենը Expenditures, total	43.6	57.5	Թթթթթթթ – Թթթթթ
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-27.1	-34.6	Թթթթթթթ (-), Ի Թթթթթթթ (+)
Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	30.7	36.1	Եթթթթթթթ Թթթթթթթթթթթթթթ Թթթթթթթթ
այդ թվում of which:			Թ Թթթ Թթթթթ:
Միջպետական վարկ Interstate credit	29.1	30.9	Ի Թթթթթթթթթթթթթթթթթթթ Եժաթթթ
Բյուջենտային միջոցների տարեկազմի սկզբը The rest of budgetary funds at the beginning of year	-	3.2	Ի Թթթթթթ Թթթթթթթթթ Թթթ Թթթթթթթ Ի Թ Թթթթթթ Թթթթ
Այլ ներքին և արտաքին աղբյուրներ Other internal and external sources	1.6	2.0	Թթթթթթ Թթթթթթթթթ Ի Եթ Ե Թթթթթթթթ Եթթթթթթթթ

**ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ
STATE BUDGET OF NK R
ԱՒ ՆՕՒՒԹՈՒՒՐ Ի ԹԵ ԹՐ ԹԵՒԹ Ի ԵԹ**

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)
(in % to GDP)

(Ե Թթթ, %)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը եկամուտներ Total incomes	20.8	20.1	19.0	19.2	16.6	Թթթթթթ – Թթթթթ
1. Հարկեր, տուրքեր և պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ 1. Tax incomes, duties and incomes of social insurance fund	19.0	18.3	17.5	17.5	15.6	1. Թթթթթ, Թթթթթթթթթ Թ Ե Թթթթթթթթ Թթթթթթթթթթ Թթթ Թթթթթթթթթ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օգիստն է ընթացիկ

	2009	2010	2011	2012	2013	
1.1 Հարկեր և տուրքեր 1.1 Tax incomes and duties	13.4	13.1	12.6	12.6	10.8	1.1 Ինքնուրույն եկամուտներ
1.1.1 Հարկային եկամուտներ 1.1.1 Tax incomes	13.0	12.8	12.3	12.3	10.6	1.1.1 Ինքնուրույն եկամուտներ
այդ թվում՝ of which:						նրանցից:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	7.0	7.1	6.6	6.4	4.9	ավելացված արժեքի հարկ
ակցիզային հարկ excise tax	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	ակցիզային հարկ
շահութահարկ profits tax	1.0	1.1	1.2	1.2	1.5	շահութահարկ
եկամտահարկ income tax	1.8	1.7	1.6	1.6	1.5	եկամտահարկ
հաստատագրված վճարներ fixed payments	0.5	0.4	0.3	0.3	0.3	фиксированные платежи
բնօգտագործման և բնապահպանման վճարներ payments for the utilization of natural resources and nature protection	0.4	0.4	0.5	0.5	0.2	բնօգտագործման և բնապահպանման վճարներ
առևտրի հարկ sales tax	1.2	1.1	1.1	1.2	1.2	առևտրի հարկ
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payings for motor roads' construction, repair and upkeep	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ
հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment for public service regulation	0.2	0.1	0.0	0.1	0.0	հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար
ռոյալթի royalty	0.0	0.2	0.3	0.4	0.5	ռոյալթի
կոնցեսիոն վճար concession fees	-	0.0	0.0	0.0	0.0	կոնցեսիոն վճար
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	0.2	0.1	0.1	0.0	0.1	այլ հարկային եկամուտներ
1.1.2 Պետական տուրքեր 1.1.2 Government duties	0.4	0.3	0.3	0.3	0.2	1.1.2 Պետական տուրքեր
1.2 Պարտադիր սոցիալապահպանության վճարներ 1.2 Compulsory social insurance contributions	5.6	5.2	4.9	4.9	4.8	1.2 Պարտադիր սոցիալապահպանության վճարներ
2. Պաշտոնական դրամաշնորհներ 2. Official transfers	0.7	0.3	-	0.7	-	2. Պաշտոնական դրամաշնորհներ
3. Այլ եկամուտներ 3. Other incomes	1.1	1.5	1.5	1.0	1.0	3. Այլ եկամուտներ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օժիւնը է ըծաթը

	2009	2010	2011	2012	2013	
Միջպետական վարկ Interstate credit	32.4	28.1	26.1	24.0	23.3	Ի աբաի նոաթոաի ւնե ծաթը
Ընդամենը ծախսեր Expenditures, total	53.8	52.6	49.7	44.9	41.3	Ծաոիւն - աոաի
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-33.0	-32.5	-30.7	-25.7	-24.7	Ածթթթ(-), ի ժի թթթ(+)
Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	1.2	4.4	4.7	1.9	1.5	Էոիւ թթթ Օժիւնը թթթի աթթթթ
այդ թվում of which:						ա ժի թթթ:
Բյուջետային միջոցների տարեսկզբի մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year	1.2	0.3	0.2	0.1	0.1	Ի ոաթի է թթթթի նոաթոա ւն ւն-աթի աիա
Վարկերի վերադարձից մուտքեր Receipt of the returned credits	0.0	0.0	0.0	0.0	-	Ի իոթի էթի թ աիթթթթ ըծաթթթ
Փոխառու միջոցներ Borrowed means	-	4.1	4.5	1.8	1.4	Շաթի ոաթիւն նոաթոա

195. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՆՍԱԿԱՆ
ԴԱՍՏԱԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY FUNCTIONAL
CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
ԾԱՌՈՒ ԱՍ ԱՆՈՒԹՈՒՄ Ի Ի ԲՅՈՋԵՏԱ ՀԿՐ Ի Ի ՕՐԻ ԷՕԷՒ Ի ԱԷՄԻ Ի Է
ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ԾԱՌՈՒ ԱՍ Ի ԷԾ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի էլ. աթիւ իա)

	2007	2008	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	30837.3	50074.7	Ծաոթթթ - աոաի
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ Public services of common nature	2588.4	3361.6	Անոաթոաի ւն թթթթ իւնաթի թթթթթ
Պաշտպանություն* Defense*	125.8	43.4	Ի աթիւն
Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն Maintenance of public order, national security and judiciary	1707.5	2329.4	Ի թթթիւն իւնաթթթի ի ի ժթթթ, ի թթթիւն աթթթիւն ի թթթ է ոաթթթի աթթթթիւն
Կրթություն և գիտություն Education and science	4887.1	7098.9	Ի աթթթթթ է ի թթթ
Առողջապահություն Health	1665.0	2459.4	Շաթթի թթթիւն

* Առանց Պաշտպանության բանակի ծախսերի
Without expenditures of Army's defence
Աթ թթթթթ Աթի է ի թթթիւն

	2007	2008	
Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն Social insurance and social security	5437.7	13260.5	Նիօթաւիւ իա ոճաճիաի եա Ե միօթաւիւ իա իաամի ա-աի եա
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	1007.9	1440.1	Էօթաւօճա, Եի Օիճի աօթ, մի իճօ Ե ճաթաթ
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	246.7	333.7	Քթթաւիւ-Եի ի ճիաւիւ իա ճիթթաւիւ
Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն Agriculture and forestry	1530.2	1340.6	Նաթաւիւ Ե Եամի իա ճիթթաւիւ
Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն Industry, construction and nature protection	208.4	248.5	Ի ճի ի օթաի ի ինօ, ոճիթաթաւիւ Ե իճաիա իեճաթաւիւ ոճաւիւ
Տնտեսական այլ ծառայություններ Other economic services	62.5	104.5	Ճթթա Գթի ի ի Ե-աթթա թթաթ
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	11370.1	18054.1	Ճաթիաւ, իա իճի ինթաթաթ Ե իմիա ի ի ճթի իա

ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍՏԱԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
ՃԱՌՈՒ ԱՄ ԱԻ ՈՒՅԹՈՒՅԻ Ի Ի ԱԻ ԵՍԸՋԵՏԱ ԽԿՐ Ի Ի ՕՈՒ ԷՕԷՒ Ի ԱԷՍԻ Ի Ե
ԷԵԱՆՆԵՕԷԵԱՕԷԷ ՃԱՌՈՒ ԱԻ Ա Ի ԷԾ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի Եի. աճալ իա)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	55098.5	62182.4	67377.0	67343.8	69623.2	Ճաթթաւ – աթաթ
01. Ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ 01.General public services	4754.8	5165.9	6680.7	7341.7	8384.9	01. Աի ոթաթթաի իա թթաթ իաւաթ թաթաթաթ
03. Հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն 03.Maintenance of public order and security and judicial activities	3792.6	4236.4	4508.3	4492.9	4561.3	03. Ի աւաթթաի ի Ե ի ճթաթ, աթի ի Ե ոթաթաթ աթթաթի ինօ
04. Տնտեսական հարաբերություններ 04.Economic relations	3476.8	4102.9	5440.2	5931.3	6850.7	04. Գթի ի ի Ե-աթթա իճի թաթի
05. Երջակա միջավայրի պաշտպանություն 05.Preservation of the environment	49.0	52.1	56.6	57.4	79.9	05. Ի ճաիա իեճաթաւիւ ոճաւիւ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճճճճ և ԵՃՃՃ

	2009	2010	2011	2012	2013	
06. Բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ 06.Housing and communal facilities	192.5	194.0	178.9	389.1	525.5	06. Բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ
07. Առողջապահություն 07. Health	2992.5	2972.5	3682.3	4070.8	4420.0	07. Առողջապահություն
08. Հանգիստ, մշակույթ և կրոն 08. Rest, culture and religion	1751.6	1816.4	2378.2	2713.4	2427.9	08. Հանգիստ, մշակույթ և կրոն
09. Կրթություն 09.Education	8933.1	9054.1	9889.9	10469.7	10816.4	09. Կրթություն
10. Սոցիալական պաշտպանություն 10.Social security	14844.5	15298.5	16013.2	16697.0	16466.1	10. Սոցիալական պաշտպանություն
11. Հիմնական բաժին-ներին չդասվող ծախսեր 11.Expenditures non classified under the main group	14311.1	19289.6	18548.7	15180.5	15090.5	11. Հիմնական բաժին-ներին չդասվող ծախսեր

196. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱՌՍԵՐԻ ՈՍ ԾԱՌՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՆՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total
РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА НКР ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ РАСХОДОВ в %-ах к итогу

	2007	2008	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	100.0	100.0	Ծախսեր – ընդամենը
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ Public services of common nature	8.4	6.7	Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ
Պաշտպանություն Defence	0.4	0.1	Պաշտպանություն
Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն Maintenance of public order, national security and judiciary	5.5	4.6	Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն
Կրթություն և գիտություն Education and science	15.8	14.2	Կրթություն և գիտություն
Առողջապահություն Public health	5.4	4.9	Առողջապահություն
Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն Social insurance and social security	17.6	26.5	Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն

	2007	2008	
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	3.3	2.9	Էօօյնօծձ, Էի ՕՊԾի աօօյ, մի լծօ Ե ծաօօօօյ
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	0.8	0.7	Քօօօյնի-էի ի օի աօյի Իձ
Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն Agriculture and forestry	5.0	2.7	Նաօյնօրձ Ե Էձնի Իձ
Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն Industry, construction and nature protection	0.7	0.5	Ի ծի ի Նօօի ի լծօ, լծի Էօձաօյնօձ Ե ի ծձի Իձ
Տնտեսական այլ ծառայություններ Other economic services	0.2	0.2	Ձծօձձ յօի ի լծ Ե-ձնօօձ օնօօձ
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	36.9	36.0	Ճձնօձի Իձ, իձ ի լծի ի նյն Էձձնի Ե ի մի իձի նի ձծօի իձ

**ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌ-ՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ՈՎ ընդամենի նկատմամբ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total
РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА НКР ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ РАСХОДОВ в %-ах к итогу**

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ճձնօձի – ձնձի
01. Ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ 01.General public services	8.6	8.3	9.9	10.9	12.0	01. Ան լծօձնօձի ի նձ օնօօձ Իձնձի օձձձձօձձ
03. Հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն 03.Maintenance of public order and security and judicial activities	6.9	6.8	6.7	6.7	6.6	03. Իձնձնօձի ի նձ Իձնձի Ե ձնձի Ե ձնձի Ե ձնձի Ե ձնձի
04. Տնտեսական հարաբերություններ 04.Economic relations	6.3	6.6	8.1	8.8	9.8	04. Կօի լծի Ե-ձնօօձ ի լծի լծի Եյ
05. Երջակա միջավայրի պաշտպանություն 05.Preservation of the environment	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	05. Ի լծի Իձ ի լծօձաբնձ Ե ձնձի
06. Բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ 06.Housing and communal facilities	0.4	0.3	0.3	0.6	0.8	06. Քօօօյնի Ե լծի Ե լծի Ե լծի Ե լծի Ե լծի

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕԵԻԱՐՄ և ԵՃԱԵԾ

	2007	2008	
ԼՂՀ Ազգային Ժողովի պատգամավորների ծախսերի փոխհատուցում Reimbursement of costs of NKR National Assembly deputies	5.9	5.9	Հիշատակարանի ծախսերի հատկացում Հիշատակարանի ծախսերի հատկացում
Ընթացիկ ներքին այլ տրանսֆերտային վճարներ Current internal and other transfer payments	894.4	56.4	Օձակառուցման ծախսերի վճարում Օձակառուցման ծախսերի վճարում
Գրասենյակային ծախսեր Office expenditures	122.1	120.5	Երկրաչափական ծախսեր Երկրաչափական ծախսեր
Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում Stock purchasing outlay	468.9	1007.8	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում Purchasing of soft implement and uniform	93.9	98.8	Ի ծնունդում գտնվողների ծախսեր Ի ծնունդում գտնվողների ծախսեր
Դեղորայք և վիրակապային նյութեր Medicines and bandaging materials	57.9	93.2	Ի ստեղծման գտնվողների ծախսեր Ի ստեղծման գտնվողների ծախսեր
Սննդի ձեռքբերման ծախսեր Food products purchasing outlay	138.9	149.0	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ Business trips and service trips	72.4	85.2	Երկրաչափական ծախսեր Երկրաչափական ծախսեր
Սնվական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenditures	278.3	339.1	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	12.7	15.2	Հիշատակարանի ծախսեր Հիշատակարանի ծախսեր
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	16.4	18.4	Հիշատակարանի ծախսեր Հիշատակարանի ծախսեր
Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	60.8	80.4	Ի ստեղծման գտնվողների ծախսեր Ի ստեղծման գտնվողների ծախսեր
Կապի այլ ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures of other communication services	36.3	46.0	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր Fuel and heating costs	193.6	234.8	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	100.1	117.7	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Ջրնուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	4.6	5.4	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	122.1	141.0	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում
Շենքերի, շինությունների և բնակարանների վարձակալության ծախսեր Lease of buildings, constructions and flats	31.7	33.0	Ծախսերի վճարում Ծախսերի վճարում

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճձձձ և էժձձ

	2007	2008	
Արտազերատնտեսական պահպանության ծախսեր Off-department security expenditures	39.4	61.4	Ծախսեր ինչպես նաև ի տնտեսական
ԼՂՀ Ազգային ժողովի պատգամավորների նստաշրջանային ծախսեր Sessional expenses of NKR National Assembly deputies	3.0	3.0	Նստաշրջանային ծախսեր ի տնտեսական և էժձձ
Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on procurement of services	126.7	230.7	Ծախսեր ինչպես նաև ի տնտեսական
Այլ ներկայացուցչական ծախսեր Other representation expenditures	42.3	50.6	Ի տնտեսական և էժձձ
ԼՂՀ կառավարության պահուստային ֆոնդ NKR state emergency fund	728.0	837.7	Ծախսեր ինչպես նաև ի տնտեսական և էժձձ
Այլ ծախսեր Other expenditures	7470.4	11933.7	Ի տնտեսական
Կապիտալ շինարարության ծախսեր Major construction's expenditures	8770.3	12790.4	Ծախսեր ինչպես նաև ի տնտեսական

ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ
ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF
EXPENDITURES
ԾԱՌՈՒ ԱՍ ԻՆՉՊԱՏՈՒՄ ԻՆՉՊԱՏՈՒՄ ԻՆՉՊԱՏՈՒՄ ԻՆՉՊԱՏՈՒՄ ԻՆՉՊԱՏՈՒՄ
ԵՆՉՊԱՏՈՒՄ ԵՆՉՊԱՏՈՒՄ ԵՆՉՊԱՏՈՒՄ ԵՆՉՊԱՏՈՒՄ ԵՆՉՊԱՏՈՒՄ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի էլ. ձևով)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	55098.5	62182.4	67377.0	67343.8	69623.2	Ծախսեր – ընդամենը
1. Ընթացիկ ծախսեր 1.Current expenditures	41539.4	44286.1	47354.2	51569.6	54437.5	1. Օպերատիվ ծախսեր
Աշխատավարձ Wage	9908.3	10324.2	11223.4	11513.3	11827.4	Օպերատիվ ի տնտեսական
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	1273.8	1320.5	1407.2	1448.4	1482.2	Օպերատիվ ի տնտեսական և էժձձ
Ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում Acquisition of goods and services	6458.7	6730.0	8107.8	9182.8	9178.0	Ի տնտեսական և էժձձ
Տոկոսավճարներ Interest payment	-	276.3	685.0	1127.2	1634.5	Օպերատիվ ի տնտեսական
ներքին տոկոսավճարներ internal	-	276.3	685.0	1127.2	1634.5	ի տնտեսական
արտաքին տոկոսավճարներ external	-	-	-	-	-	ի տնտեսական
Սուբսիդիաներ Subsidies	114.5	2266.6	3055.2	3875.6	4384.3	Օպերատիվ
Դրամաշնորհներ Transfers	5587.3	4204.0	4685.5	4996.7	6389.6	Օպերատիվ
Սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ Expenditures of social pensions and allowances	14738.2	15106.7	15786.1	16496.5	16259.0	Օպերատիվ և էժձձ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճԻԱԻՄԱ Ե ԵԺԱԵԹ

	2009	2010	2011	2012	2013	
Այլ ծախսեր Other expenditures	3458.6	4057.8	2404.0	2929.1	3282.5	Ի ծԻ-ԵԱ ԺԱՌՈՒԱՄ
2. Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործարարություններ 2.Transaction with non financial assets	13559.1	17896.3	20022.8	15774.2	15185.7	2.Ի ԻԱԺԱԾԵԸ Ո ԻԱՕԵԻԱԻՄ- ԱՄԻ Ե ԱԵԹԵԱԱԻ Ե
Ոչ ֆինանսական ակտիվ ների գծով ծախսեր Expenditure of non- financial assets	13727.8	18451.2	20207.9	15871.8	15243.7	ԺԱՌՈՒԱՄ ԻԻ ԻԱՕԵԻԱԻՄ- ԱՄԻ ԱԵԹԵԱԱԻ
Ոչ ֆինանսական ակտի ների օտարումից մուտքե Receipts from sale of non- financial assets	-168.7	-554.9	-185.1	-97.6	-58.0	Ի ԻՌՈՒԻԵԱԻ ԵՅ ԻԹ ԻԺԻԱԶԵ ԻԱՕԵԻԱԻՄ- ԱՄԻ ԱԵԹԵԱԻԱ

198. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ
ԴԱՍՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF
EXPENDITURES in % to total
ԺԱՌՈՒ ԱՄ ԱԻ ՆՕԱԱԾՆՕԱԱԻ Ի Ի ԱԻ ԱԲ ԱԶԵԱԾԱ Ի ԵԺ Ի Ի ԿԵԻ Ի Ի Ի Ե×ԱՆԵԻ Ե
ԵԵԱՆՆԵՕԵԵԱՕԵԵ ԺԱՌՈՒ ԱԻ Ա Բ %-ծ է էօԻձօ

	2007	2008	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	100.0	100.0	ԺԱՌՈՒԱՄ – ԱՆԱԻ
Աշխատավարձ և դրան հավասարեցված վճարներ Salaries and equated to them payments	18.5	15.8	ՇԱԺԱՐՈՒԱՅ Ի ԵԱԾԱ Ե Ի ԺԵԺԱՐԻԱԻ ԻԱ Ե ԻԱԵ ԱՄԻ ԵԱԾՄ
Զինծառայողների կենսաթոշակի անցման կապակցությամբ տրված դրամական օգնությունը Cash aid given to the military personnel on a pension	0.1	0.1	ԱԻԱԶԵԻԱՅ Ի Ի Ի Ի Ի Ի Ի ԺԱՐԻՌՈԱԵՅՎԱԻ ԱՅ ԱԻԱԻ Ի ԻՆՕԱԵԱՆԵԻ Ի Ի ՈՅ-ԱԽ ՕԺԻԱԱ ԻԱ ԻԱԻ ՈՅԽ
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Social insurance bound payments	2.1	2.1	Ի ԱՅՇԱԾԱԵՄ ԻԱ ԱՄԻ ԵԱԾՄ Ի Ի ՈՅԵԱԵՄ Ի Ի Օ ՈՅԺԱՐԻԱԻ ԵԽ
Ձեռնարկություններին և կազմակերպություններին տրվող սուբսիդիաներ Subsidies payed to organization and enterprises	6.7	3.0	ՈՅՈՒՆԵԸ, ԱՄԻ ԵԱ-ԵԱԱԱԻ ԻԱ Ի ԺԱԻ ԵՇԱԾԵՅԻ Ե Ի ԺԱԻ ԺԵՅԾԵՅԻ
Պետական բյուջեից համայնքների բյուջեներին տրվող դոտացիաներ Dotations payed from state budget to regional budgets	2.2	2.1	ԱԻԾԱԾԵԸ, ԱՄԻ ԵԱ-ԵԱԱԱԻ ԻԱ ԺԱԶԵԻԱԵՄ ԻԱ ԱԲԱԶԵԱԾԱԻ ԵՇ ԱԻՌԱԽԱԶԱԾԱ
Թոշակներ Pensions	2.2	14.8	Ի ԱԻ ՈՅԵ
Կրթաթոշակներ Scholarships	0.3	0.2	ՈՅԵԻ ԱԻ ԱԵԸ
Նպաստներ Allowances	3.3	4.9	Ի ԻՄ ԱԵՅ
ԼՂՀ Ազգային Ժողովի պատգամավոր- ների ծախսերի փոխհատուցում Reimbursement of costs of NKR National Assembly deputies	0.0	0.0	ԱԻՇԻ ԱՄԱԻԵԱ ԺԱՌՈՒԱԻ Ա ԱԻ ՕԱԾՈՒԱ Ի ԺՅԵԻԱԵՄ ԻԱԻ ՈՒԱԾԱԻ ԵՅ Ի ԵԺ
Ընթացիկ ներքին այլ տրանսֆերտային վճարներ Current internal and other transfer payments	2.9	0.1	ՕԱԵՕՆԵԱ ԱԻ ՕԺԱԻԻԵԱ Ե ԱԺՕԱԵԱ ՕԺԱԻՈՒԱԺՈՒ ԻԱ ԱՄԻ ԵԱԾՄ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճճճճ և ԵՃՃՃ

	2007	2008	
Գրասենյակային ծախսեր Office expenditures	0.4	0.2	Էճճ օճճճճճճ ճճճճճ
Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում Stock purchasing outlay	1.5	2.0	Ճճճճճճ իճ իճճճ- ճճճճճճ ճճ ճճճճճճ և իճճճճճճճճ ճճ
Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում Purchasing of soft implement and uniform	0.3	0.2	Ի ճճճճճճճճ ճճ իճճճճ ճճճճճճ ճճ և իճ ճճճճճճճճ ճճ
Դեղորայք և վիրակապային նյութեր Medicines and bandaging materials	0.2	0.2	Ի ճճճճճճ ճճ ճճ և իճճճճճճճճ ճճ ճճճճճճ
Սննդի ձեռքբերման ծախսեր Food products purchasing outlay	0.5	0.3	Ճճճճճճ իճ իճճճճճճ ճճ իճճճճճճճ ճճ ճճճճճճ
Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ Business trips and service trips	0.2	0.2	Էճճ ճճ ճճճճճճ և ճճճճճճճ ճճ իճճճճճճ
Սնվական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenses	0.9	0.7	Ճճճճճճ իճ ճճճճճճ ճճ ճճ ճճճճճճ ճճ ճճճճճճ
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	0.0	0.0	Ճճճ ճճ ճճճճճ իճճճ ճճճճճճճճ ճճճճճճճճ
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	0.1	0.0	Ճճճ ճճ ճճճճճ իճճճճ և ճճճճ ճճճճճճ ճճճճ
Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	0.2	0.2	Ի ճճճ ճճ ի ճճճճճ ճճճ ճճ ճճճճճճճճ
Կապի այլ ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on other services of communication	0.1	0.1	Ճճճճճճ իճ իճճճ ճճ և ճճճճճ ճճճճճ
Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր Fuel and heating costs	0.6	0.5	Ճճճճճճ իճ ճճճճճճ ճճ և ճճճճճճ ճճ
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	0.3	0.2	Ճճճճճճ իճ և ճճճճճճճճճ
Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	0.0	0.0	Ճճճճճճ իճ իճճճճ ճճճճճ և ճճճճճ ճճճճճ ճճ ճճ և ճճճճճճճճ
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	0.4	0.3	Ի ճճճ ճճ ճճճ ճճճ ճճ և ճճճճճճ
Շենքերի, շինությունների և բնակարանների վարձակալության ծախսեր Lease of buildings, constructions and flats	0.1	0.1	Ճճճճճճ իճ ճճճ ճճ և ճճճճճճ ճճ ճճճճճ ճճ և ճճճճճճ
Արտագերատեսչական պահպանության ծախսեր Off-department security expenditures	0.1	0.1	Ճճճճճճ իճ և ճճճճճճ ճճճ ճճճ ճճճ
ԼՂՀ Ազգային Ժողովի պատգամավորների նստաշրջանային ծախսեր Sessional expenses of NKR National Assembly deputies	0.0	0.0	Ճճճճճճ իճ ճճճճճճ և ճճճճճ ճճճ ճճճ ճճճ և ՃՃ
Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on procurement of services	0.4	0.5	Ճճճճճճ իճ իճճճճճճ ճճ և ճճճճճ

	2007	2008	
Այլ ներկայացուցչական ծախսեր Other representation expenditures	0.1	0.1	Ի ծիւթա ի ծառնոթաթեթեթեթեթ ծառնոթա
ԼՂՀ կառավարության պահուստային ֆոնդ NKR state emergency fund	2.4	1.7	Ծառնոթա թե ծիւթա ի ծառնոթաթեթեթեթեթ Ի ԷԾ
Այլ ծախսեր Other expenditures	24.2	23.8	Ի ծիւթա ծառնոթա
Կապիտալ շինարարության ծախսեր Major construction's expenditures	28.4	25.5	Ծառնոթա ի թե թեթեթեթեթ ի թեթեթեթեթեթեթեթ

ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍՏԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total
ԾԱՌՈՒ ԱՍ ԱՆՈՒԹՈՒԹԱՆ Ի Ի ԱՆ ԱԲ ԱԷԱՌԱ Ի ԷԾ Ի Ի ԿԷԻ Ի Ի Ի ԷxԱՆԷԻ Է ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ԾԱՌՈՒ ԱՆ Ա Ե %-աձ թե թեթեթեթեթեթ

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ծառնոթա – առնա
1. Ընթացիկ ծախսեր 1. Current expenditures	75.4	71.2	70.3	76.6	78.2	1. Օթեթեթեթեթ ծառնոթա
Աշխատավարձ Wage	18.0	16.6	16.7	17.1	17.0	Շառնոթա թե թեթեթեթ ի թեթեթեթեթ
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	2.3	2.1	2.1	2.2	2.1	Ի թեթեթեթեթ թեթեթեթեթ առնոթա թեթեթեթեթեթեթեթ ի թեթեթեթեթեթեթեթ
Ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում Acquisition of goods and services	11.7	10.8	12.0	13.6	13.2	Ի թեթեթեթեթ թեթեթեթեթ թեթեթեթեթեթեթեթեթեթ թեթեթեթեթեթեթեթեթեթ
Տոկոսավճարներ Interest payment	-	0.4	1.0	1.7	2.3	Առնոթա թեթեթեթեթ ի թեթեթեթեթեթեթ
ներքին տոկոսավճարներ internal	-	0.4	1.0	1.7	2.3	առնոթա թեթեթեթեթ
արտաքին տոկոսավճարներ external	-	-	-	-	-	ի թեթեթեթեթ
Սուբսիդիաներ Subsidies	0.2	3.7	4.5	5.8	6.3	Նոթեթեթեթեթ
Դրամաշնորհներ Transfers	10.1	6.8	7.0	7.4	9.2	Ծառնոթա թեթեթեթեթ
Սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ Expenditures of social pensions and allowances	26.8	24.3	23.4	24.5	23.4	Նիթեթեթեթեթ թեթեթեթեթ ի թեթեթեթեթեթեթեթ ի թեթեթեթեթեթեթեթ
Այլ ծախսեր Other expenditures	6.3	6.5	3.6	4.3	4.7	Ի ծիւթա ծառնոթա
2. Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործարանություններ 2. Transaction with non financial assets	24.6	28.8	29.7	23.4	21.8	2. Ի թեթեթեթեթ թեթեթեթեթ ի թեթեթեթեթեթեթեթ առնոթա թեթեթեթեթեթեթեթ
Ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր Expenditure of non-financial assets	24.9	29.7	30.0	23.5	21.9	Ծառնոթա թեթեթեթեթ ի թեթեթեթեթեթեթեթ առնոթա թեթեթեթեթեթեթեթ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճձձձ և էժձձ

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր Receipts from sale of non-financial assets	-0.3	-0.9	-0.3	-0.1	-0.1	Ի նոճի էձի էյ իժ իժձձձ իժձձձձ իժձձձձ իժձձձձ

199. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐ
MUNICIPAL BUDGETS OF NKR
Ի ԱՍ ԷՐ Ի ՍՂ ԲԻ ԲՅՁՁՁ Ի ԷԺ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի էլ. ձձձ իձ)

	2007	2008	
Ընդամենը եկամուտներ և տրանսֆերտներ Incomes and transfers total	1490.8	2209.9	Աճձձձ է ժձձ իժձձձ – ձձձձ
այդ թվում՝ of which:			էչ ի էժ:
Ընթացիկ եկամուտներ Current incomes	554.5	982.2	Չձձձձ ձձձձձ
որից՝ of which:			էչ ի էժ:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	214.7	282.1	Ի ձձձձձ ձձձձձ
այդ թվում՝ of which:			ձ ժձ թձձ:
հողի հարկ land tax	103.2	114.4	ի ձձձ ի ձ չձ թձ
գույքահարկ property tax	111.5	164.7	ի ձձձ ի ձ է ժձձձձ
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	-	3.0	ձձձձ ի ձձձձձ ձձձձձ
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	70.7	83.8	Աճձձձձձձ ի ձձ է ի ձձձ ձձ ի իժձձ ձձ
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	269.2	616.3	Ի ձձձձձ ձձձձձ
այդ թվում՝ of which:			ձ ժձ թձձ:
իրավաբանական անձանց կապիտալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժինների dividends from investments made in legal person's assets	-	-	ձձձձձ ձձ, ի իժձձձ ձձ ի ձձ ձձձձձ է ի ձձձձձձձ ձձ ձ էձ ժձձ թձձձձձձ էժ
պետական գույքի վարձակալության վճար payments from state property lease	224.6	223.9	ի էձձ չձ էմ ի էլձձձձ ձձձձձձձձ ձձձ ձձ ժձձձձ ի ի նոճի էձի էյ ի ժձձձձձ է ի ժձձձձ ձձ ձձ ձձձձձ ձձ է ժձձձձ
բռնագանձված և տիրազրկված գույքի իրացումից մուտքեր arrivals from forfeit and ownerless property realization	-	-	
իրավախախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր revenues from penalties against offences by executive and judicial bodies	4.7	4.0	ի ի նոճի էձի էյ ի ժձձձձ ի ժձձձ ի ժձձ ձձձձձ է ի ժձ ձձ ձձ ձձ էմ ի էլ էձձձ ձձ է ժ նոճձձ ձձ է ժձձձ ձձ
տեղական վճար local payments	8.8	7.8	ի ձձձ ձձ ձձ ի էձձ
վարկերից մուտքեր incomes from credits	26.4	30.9	ի ի նոճի էձի էյ ի ժձձձձ
2007թ. վարկեր credits 2007	-	334.7	էժձձձ 2007ձ.

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕԵԻԱՐԱՆ Ե ԵԺԱԹԸ

	2007	2008	
այլ ոչ հարկային եկամուտներ other non tax incomes	4.7	15.0	Ի ծիւթը ի աի աեիաիւա աիժիւ
Լապիտալի գործառնություն- ներից մուտքեր Incomes from capital transactions	263.8	151.2	Աիժիւ ի թի աժաթեթ թ եաիժաեի
Պետական բյուջեից ստացված դոտացիաներ Dotations payed from state budget	672.5	1076.5	Աիժաթեթ, իիթթաիւա եթ աի թաժաթաի իիաի աթաթաժ
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	1762.7	2708.1	Ժաթթաժ – աիաի
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-271.9	-498.2	Աաժեթեթ(-), ի ծիժեթեթ(+)

ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐ
MUNICIPAL BUDGETS OF NKR
Ի ԱՍԵԻ Ի ՍԱ ԱԲ ԱԵԱՍՍ Ի ԵԺ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի եի. աժաի իա)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը եկամուտներ Total incomes	2242.2	2180.3	2248.1	2433.8	2455.6	Աիժիւ – աիաի
1. Հարկեր և տուրքեր 1. Taxes and duties	393.8	442.6	473.1	532.7	559.5	1. Ի աեիաե իիթեիւ
1.1 Հարկային եկամուտներ 1.1 Tax incomes	305.0	341.6	367.8	428.8	452.2	1.1 Ի աեիաիւա աիժիւ
այդ թվում՝ of which:						ա ժիլ -եթեա:
գույքահարկ property tax	190.0	230.1	246.3	304.2	319.5	ի աեիա ի ա եի ժաթաի
հողի հարկ land tax	112.0	107.1	116.4	113.3	124.8	ի աեիա ի ա թաի եթ
հողի հարկի և գույքահարկի գծով տույժ և տուգանք penalties and exactions for land and property tax	3.0	4.4	5.1	11.3	7.9	թժաժու ե իաի եթ չա ի աեիա ի ա թաի եթ իաթեթեի ի թու
1.2 Պետական և տեղական տուրքեր 1.2 Government and local duties	88.8	101.0	105.3	103.9	107.3	1.2 Աի թաժաթաի իւա ե ի աթիւա իիթեիւ
2. Պետական բյուջեից ստացված դոտացիաներ 2. Dotations payed from state budget	1307.9	1323.0	1441.1	1570.2	1540.7	2. Աիժաթեթ, իիթթաիւա եթ աի թաժաթաի իիաի աթաթաժ
3. Այլ եկամուտներ 3. Other incomes	540.5	414.7	333.9	330.9	355.4	3. Ի ծիւթը աիժիւ
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	2453.6	2385.0	2330.6	2450.6	2501.5	Ժաթթաժ – աիաի
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	-211.4	-204.7	-82.5	-16.8	-45.9	Աաժեթեթ(-), ի ծիժեթեթ(+)

200. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ
 ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
 EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL
 CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
 ԾԱՌՈՒ ԱՍ Ի ԱՍ ԷԻ Ի ՍՕ ԱԲ ԱՔԱՕԻ Ա Ի ԷԾ Ի Ի ՕՈՒ ԷՕԷԻ Ի ԱԷՍԻ Ի Է
 ԷՔԱՆՆԵՕԷՔԱՕԷԷ ԾԱՌՈՒ ԱԻ Ա

(մլն դրամ)
 (mln. drams)

(i էի. ձծաի իծ)

	2007	2008	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	1762.7	2708.1	ԾաճծծաՍ – աճաճի
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ Public services of common nature	557.8	1145.8	Աճաճծծաճաճի ի յա ՕճԵՕԷ ի ա յաճի ՕծծաճԵՕծծա
Առողջապահություն Health	111.9	0.2	Շծծաճի ի Օծծա ի ի յա
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	333.2	397.9	ԷՕԷՍՕՕծծա, էի Օի Օի ձի ձԵՕԷ, մի ի Օծ յա ձԵՕԷՕԷԷ
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	409.3	636.0	ՔԵԷԷՍԻ ի – էի ի Օի ձԵՍԻ ի յա Օի ՇԷՆՕճի
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	350.5	528.2	Ծաճծի աՍ, ի յա ի Օի ի ի ի յա ձԵՕԷՕԷ է ի մի ի ի յա յա ձԵՕի ի յա

ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ
 ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
 EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL
 CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
 ԾԱՌՈՒ ԱՍ Ի ԱՍ ԷԻ Ի ՍՕ ԱԲ ԱՔԱՕԻ Ա Ի ԷԾ Ի Ի ՕՈՒ ԷՕԷԻ Ի ԱԷՍԻ Ի Է
 ԷՔԱՆՆԵՕԷՔԱՕԷԷ ԾԱՌՈՒ ԱԻ Ա

(մլն դրամ)
 (mln. drams)

(i էի. ձծաի իծ)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	2453.6	2385.0	2330.6	2450.6	2501.5	ԾաճծծաՍ – աճաճի
01. Ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություն- ներ 01.General public services	847.0	886.0	913.4	907.0	939.7	01. Աճաճծ- նծաճի ի յա ՕճԵՕԷ ի ա յաճի ՕծծաճԵՕծծա
04. Տնտեսական հարաբերություններ 04. Economic relations	268.0	203.9	42.6	-7.2	-2.4	04. ԿԵՐԻ ի յա ձԵՕԷՕԷ է յա ի Օի յա ձԵՕԷՕԷԷ
05. Երջակա միջավայրի պաշտպանություն 05.Preservation of the environment	365.5	454.5	503.5	579.8	608.6	05. Ի Օծծա ի յա ի ՕծծաճԵՕճԵՕ նծաճի
06. Բնակարանային շինա- րարություն և կոմունալ ծառայություններ 06.Housing and communal facilities	606.5	439.9	366.5	410.6	422.7	06. ՔԵԷԷՍԻ ի յա նծի ՕծծաճԵՕճԵՕ է յա ի Օի ձԵՍԻ յա ՕճԵՕԷ
08. Հանգիստ, մշակույթ և կրոն 08. Rest, culture and religion	146.2	150.1	220.1	214.7	234.3	08. Ի Օծծա, էՕԷՍՕՕծծա է ձԵՕԷՕԷԷ
09. Կրթություն 09.Education	146.1	195.7	204.8	211.1	218.9	09. Ի ձծաճի յա յա
11. Հիմնական բաժինն ընդ չդասվող ծախսեր 11.Expenditures non classi- fied under the main group	74.3	54.9	79.7	134.6	79.7	11. Ծաճծի աՍ, ի յա ի Օի ի ի յա ձԵՕԷՕԷ է ի մի ի ի յա ձԵՕի ի յա

201. ԼՂՏ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ՀՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՄԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ՈՎ ընդամենի նկատմամբ
EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total
ՃԱՆՈՒ ԲՈՒ Ի ԲՈՒ ԵՐ Ի ԲՈՒ ԱԲ ԲԵՏՈՒ Բ Ի ԵԾ Ի Ի ՕՐԻ ԵՕԵԻ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե
ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ՃԱՆՈՒ ԱԻ Բ Բ %-ձՕ Ե ԵՕԻՁՕ

	2007	2008	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	100.0	100.0	Ճանօօս – անաի
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ Public services of common nature	31.7	42.3	Արձագանգում և օժտում իսպախ օժտում
Առողջապահություն Health	6.3	0.0	Շճագանգում և օժտում
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	18.9	14.7	Էօսում և օժտում միջոց և օժտում
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	23.2	23.5	Բնակարանային-եղև և օժտում օժտում
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	19.9	19.5	Ճանօօս, և և օժտում և օժտում և օժտում

ԼՂՏ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ՀՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՄԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ՈՎ ընդամենի նկատմամբ
EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total
ՃԱՆՈՒ ԲՈՒ Ի ԲՈՒ ԵՐ Ի ԲՈՒ ԱԲ ԲԵՏՈՒ Բ Ի ԵԾ Ի Ի ՕՐԻ ԵՕԵԻ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե
ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ՃԱՆՈՒ ԱԻ Բ Բ %-ձՕ Ե ԵՕԻՁՕ

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ճանօօս – անաի
01. Ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ 01.General public services	34.5	37.2	39.2	37.0	37.6	01. Արձագանգում և օժտում օժտում
04. Տնտեսական հարաբերություններ 04. Economic relations	10.9	8.5	1.8	-0.3	-0.1	04. Եղև և օժտում օժտում
05. Շրջակա միջավայրի պաշտպանություն 05.Preservation of the environment	14.9	19.1	21.6	23.7	24.3	05. Ի օժտում օժտում
06. Բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ 06.Housing and communal facilities	24.7	18.4	15.7	16.7	16.9	06. Բնակարանային-եղև և օժտում օժտում
08. Հանգիստ, մշակույթ և կրոն 08. Rest, culture and religion	6.0	6.3	9.5	8.8	9.4	08. Ի օժտում, օժտում և օժտում
09. Կրթություն 09.Education	6.0	8.2	8.8	8.6	8.7	09. Ի օժտում և օժտում
11. Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր 11.Expenditures non classified under the main group	3.0	2.3	3.4	5.5	3.2	11. Ճանօօս, և և օժտում և օժտում և օժտում

202. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES

(մլն դրամ) (mln. drams)	2007	2008	(ի էի. ավաի)
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures total	1762.7	2708.1	Ծախսեր – ավաի
Աշխատավարձ և դրան հավասարեցված վճարներ Salaries and equatted to them payments	487.9	544.2	Չաճաի ավաի և ձեռնարկ է ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Ձեռնարկություններին և կազմակերպություններին տրվող սուբսիդիաներ Subsidies payed to organizations and enterprises	243.7	302.3	Նոստրո, ավաի-ավաի և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Պետական բյուջեից համայնքների բյուջեներին տրվող նպատակային հատկացումներ՝ սուբվենցիաներ Target assignment given out from the state budget communal - subventions	340.7	507.4	Օբյեկտային ավաի և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Social insurance bound payments	64.1	82.0	Ի սոցիալական և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Գրասենյակային ծախսեր Office expenditures	12.2	12.0	Եվ սոցիալական ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում Stock purchasing outlay	13.1	18.7	Ի ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում Purchasing of soft implement and uniform	0.7	0.0	Ի ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Դեղորայք և վիրակապային նյութեր Medicines and bandaging materials	7.5	0.0	Ի ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Գործուղումներ և ծախսեր Business trips and service trips	3.9	5.8	Եվ սոցիալական ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Մեխանիկական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenditures	29.1	61.8	Ծախսեր և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Բազաբային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	1.4	1.4	Ավաի և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	1.8	12.6	Ավաի և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Միջբազաբային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	0.6	0.6	Ի ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Կապի այլ ծախսեր Expenditures on other services of communication	0.1	0.1	Ծախսեր և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր Fuel and heating costs	9.8	11.3	Ծախսեր և ձեռնարկ է ձեռնարկ է
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	5.3	5.8	Ծախսեր և ձեռնարկ է ձեռնարկ է

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճՏԱԻՄԱ Ե ԵԺԱՅԾ

	2007	2008	
Ջրնուդ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	0.0	0.0	Ծախսիւ իա իիւթթօ օնթօթ աիաիմի աթթաիւթ Ե Եթիաթթթթթթ
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	278.7	480.5	Ի ծի-Եթ Եի ի օիաթիւ լա ծախսիւ
Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on procurement of services	5.1	6.4	Ծախսիւ իա ի ծիաձաձաի Եթ օնթօթ
Այլ ծախսեր Other expenditures	99.8	86.5	Ի ծի-Եթ ծախսիւ
Վարկերի մարում Repayment of credits	26.6	406.8	Ի իթթթի Եթ Եձաթթիա
Կապիտալ նորոգման ծախսեր General overhaul expenditures	130.6	161.8	Ծախսիւ իա Եթի Եթաթիւ լԵ ձաի իի ծ

ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
ԾԱՊՈՒ ԱՍ Ի ԱՍ ԵՒ Ի ՄՕ ԱԲ ԱԶԵՈՒ Ի Ի ԵԺ Ի Ի ԿԵԻ Ի Ի Ե X ԱՆԵԻ Ե
ԵԵԱՆՈԵՕԵԵԱՕԵԵ ԾԱՊՈՒ ԱԻ Ա

(սլն դրամ)
(mln. drams)

(ի էլ. ձձաի իա)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	2453.6	2385.0	2330.6	2450.6	2501.5	Ծախսօսիւ – աիաի
1. Ընթացիկ ծախսեր 1. Current expenditures	2171.3	2133.2	2169.7	2335.7	2455.5	1. Օթթօսի Եթ ծախսիւ
Աշխատավարձ Wage	576.8	579.4	630.6	642.2	681.7	Չձաձաի ծի այ ի Եթ
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	86.8	87.6	96.0	97.1	102.8	Ի ալթթթթթի լա ալի Եթոս մ օթթթի իաի իաթի ա-աի Եթ
Ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում Acquisition of goods and services	632.3	629.2	623.9	681.6	719.8	Ի ծիաձաձաի Եթ օնթօթ Ե օիաթիա Ալի Եթոս ի ծի ծաի ծիա
Տոկոսավճարներ Interest payment	-	-	-	-	-	
ներքին տոկոսավճարներ internal	-	-	-	-	-	աի ծծաի ի Եթ
արտաքին տոկոսավճարներ external	-	-	-	-	-	աի աթի Եթ
Սուբսիդիաներ Subsidies	-	478.4	522.3	551.2	582.1	Նթթթթթթ
Դրամաշնորհներ Transfers	423.3	92.9	117.6	155.0	158.3	Օձաի լթթթոս
Սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ Expenditures of social Pensions and allowances	268.1	120.2	54.8	44.5	62.0	Նի օթթթի լա ի իմիաթ Ե իաի նեթ
Այլ ծախսեր Other expenditures	184.0	145.5	124.5	164.1	148.8	Ի ծի-Եթ ծախսիւ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի մասնակի է ձևավորվում

	2007	2008	
Մեխանիկական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenditures	1.7	2.3	Ծախսերի մասնակի մասնակցություն
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	0.1	0.1	Առանձին մասնակցություն
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	0.1	0.5	Առանձին մասնակցություն
Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	0.0	0.0	Ինքնուրույն մասնակցություն
Կապի այլ ծառայությունների ծախսեր Expenditures on services of communication	0.0	0.0	Ծախսերի մասնակցություն
Վառելիքի և ջնուղման ծախսեր Fuel and heating costs	0.6	0.4	Ծախսերի մասնակցություն
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	0.3	0.2	Ծախսերի մասնակցություն
Ջրամուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	0.0	0.0	Ծախսերի մասնակցություն
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	15.8	17.7	Ինքնուրույն մասնակցություն
Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on procurement of services	0.3	0.2	Ծախսերի մասնակցություն
Այլ ծախսեր Other expenditures	5.7	3.2	Ինքնուրույն մասնակցություն
Վարկերի մարում Repayment of credits	1.5	15.0	Ինքնուրույն մասնակցություն
Կապիտալ նորոգման ծախսեր General overhaul expenditures	7.4	6.0	Ծախսերի մասնակցություն

**ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱՆՍԵՐԻ ՇՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ
EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total
ԾԱՆՈՒ ԱՍ Ի ԱՍ ԷՐ Ի ՍՈ ԱՔ ԱՔԱՌՈՒ Ա Ի ԷՔ Ի Ի ԿԷԻ Ի Ի Ի Է×ԱՆԷԻ Է ԷԵԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ
ԾԱՆՈՒ ԱՐ Ի Ի %-ը է ձևավորվում**

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ծախսերի մասնակցություն
1. Ընթացիկ ծախսեր 1. Current expenditures	88.5	89.4	93.1	95.3	98.2	1. Օճի մասնակցություն
Աշխատավարձ Wage	23.5	24.3	27.1	26.2	27.3	Չափավոր մասնակցություն
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	3.5	3.7	4.1	4.0	4.1	Ինքնուրույն մասնակցություն

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճԻԱԻՈՒ Ե ԵԾԱՅԵԾ

	2009	2010	2011	2012	2013	
Ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում Acquisition of goods and services	25.8	26.4	26.8	27.8	28.8	Ի ձեռնարկ է օգտագործվում
Տոկոսավճարներ Interest payment	-	-	-	-	-	Այլ ծախսեր
ներքին տոկոսավճարներ internal	-	-	-	-	-	Այլ ծախսեր
արտաքին տոկոսավճարներ external	-	-	-	-	-	Այլ ծախսեր
Սուբսիդիաներ Subsidies	-	20.0	22.4	22.5	23.3	Նվազեցում
Դրամաշնորհներ Transfers	17.3	3.9	5.0	6.3	6.3	Օճի օգտագործում
Սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ Expenditures of social Pensions and allowances	10.9	5.0	2.4	1.8	2.5	Նվազում է ծախսերը
Այլ ծախսեր Other expenditures	7.5	6.1	5.3	6.7	5.9	Ի ձեռնարկ է օգտագործվում
2. Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ 2.Transaction with non financial assets	11.5	10.6	6.9	4.7	1.8	2. Ի ձեռնարկ է օգտագործվում
Ոչ ֆինանսական ակտիվների զծով ծախսեր Expenditure of non-financial assets	11.5	13.9	14.3	12.2	8.2	Ծախսերը ի ձեռնարկ է օգտագործվում
Ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր Receipts from sale of non-financial assets	-	-3.3	-7.4	-7.5	-6.4	Ի ձեռնարկ է օգտագործվում

204. ՔԱՇԱԹԱԴԻ ՇՐՋԱՆԻ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱՄՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱՄՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՆՆԱԿԱՆ ԴԱՍՏԱԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF QASHATAGH REGION BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
ԾԱՆՈՒ ԿՈՒ ԱՐ ԲԵՐՈՒ ԵՄՈՒՆՈՒՄ ԵՎ ԾԱՆՈՒ ԿՈՒ Ի Ի ՕՐԻ ԵՕԵՒ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե
ԵԵԱՆՆԵՕԵԵԱՕԵԵ ԾԱՆՈՒ ԿՈՒ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի էլ. օճի օգտագործում)

	2007	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	2225.5	Ծախսեր – օճի օգտագործում
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ Public services of common nature	304.1	Նվազում է ծախսերը
Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն Public order, national security and judiciary	100.0	Ի ձեռնարկ է օգտագործվում, ի ձեռնարկ է օգտագործվում
Կրթություն և գիտություն Education and science	755.5	Ի ձեռնարկ է օգտագործվում

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճձԱԻՄԱ Ե ԵՃԱՅԸ

	2007	
Առողջապահություն Health	140.5	ՇձձԱԻՐՕՃԱԻԱԻԵԱ
Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն Social insurance and social security	268.4	ՆԻՕԵԱԵՄԻ ԻԱ ՌՈՃԱՕԻԱԱԻԵԱ Ե ՄՕԵԱԵՄԻ ԻԱ ԻԱԱՄԻԱՎԵԱԻԵԱ
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	24.1	ԷՕԵՄՕՃԱ, ԵԻՕԻՃԻ ԱՕԵՅ, ՄԻՇՕ Ե ԾԱԵԵՅ
Բնակ-կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	30.0	ԱԵԵԵՄԻԻ-ԵԻԻ ԻՕԻԱԵՄԻ ԻԱ ՕԻՇՅԵՆՈՒԻ
Գյուղատնտեսություն, անտառտնտեսություն Agriculture and forestry	21.2	ՆԱԵՄՈՒԵԻԱ Ե ԵԱՄԻ ԻԱ ՕԻՇՅԵՆՈՒԻ
Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն Industry, construction and nature protection	4.4	Ի ՃԻՆ ՍՕԵԱԻԻՄՈՒ, ՌՈՃԻՕԱԵՄՈՒԻ Ե ԻՇՁԱԻԱ ԻԵԾՕԱԲՐԱԵ ՌՃԱՍ
Հինական խմբերին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	577.3	ԾԱՌՈՒԱՍ, ԻԱ ԻՕԻՄՅԱԵԱՅԻ Ե ԻՄԻԻԱԻՍԻ ԱԾՕԻԻԱԻ

205. ԸՍՇԱԹՍՂԻ ՇՐՋԱՆԻ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍՍԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF QASHATAGH REGION BUDGET BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
ԾՈՒՆՈՒԻ ԱՍ ԱԲԱԶԱԾԱ ԵԱՉԱՕԱՆՈՒԻ ԱԻ ԾԱԵԻԻԱ ԻԻ ԿԵԻԻԻԻ ԵՄԱՆՈՒԻ Ե ԵԵԱՆՈՒԵՕԵԵԱՕԵԵ ԾՈՒՆՈՒԻ ԱԻ Ա

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի ԵԻ. ձձԱԻԻԱ)

	2007	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	2225.5	ԾԱՌՈՒԱՍ – ԱՆՈՒԻ
Սշխատավարձ և դրան հավասարեցված վճարներ Salaries and equatted to them payments	787.9	ՇձձԱԻՐՕԻԱՅ ԻԵԱՅ Ե ԻՇԾԱԻԱԻԻԱ ԻԱ Ե ԻԱԵ ԱՍԻԵԱՍ
Զինձառայողների կենսաթոշակի անցման կապակցությամբ տրված դրամական օգնությունը Cash aid given to the military personnel on a pension	-	ԱԻԱԵԻԱՅ ԻԻԻԻՍՍ ԻՇԱԻՄՈՂԱԵՅԻԱԻ ԱՅ ԱԻԱԻԻՄՈՒՅԵԱՍԵԻ ԻԻ ՄՕՎ ԾՈՒԾԱ ԻԱ ԻԱԻՄԵԽ
Պետական բյուջեից համայնքային բյուջեին տրվող դոտացիաներ Dotations given out from the state budget to communal	94.5	ԱԻՕԱՕԵԵ ԲՍԱԱԱԻ ԱԱ ԵՇ ԱԻՄՈՂԱՍՈՒԻ ԻԻԱԻ ԱԲԱԶԱԾԱ ԻԱՍԵԻԻԻՕ
Ձեռնարկություններին և կազմակերպություններին տրվող սուբսիդիաներ Subsidies payed to organization and enterprises	82.7	ՈՒՍՈՒԵԱԵ, ԱՍԻԵԱՎԱԱԻ ԱԱ ԻՇԱԻԵՇԱՕԵՅԻ Ե ԻՇԱԻԾԵՅՕԵՅԻ
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Social insurance bound payments	94.5	Ի ԱՅՇԱՕԱԵՄԻ ԱԱ ԱՍԻԵԱՍ ԻԻ ՄՕԵԱԵՄԻ ԻԻՕ ՌՈՃԱՕԻԱԱԻԵԽ
Ընթացիկ ներքին այլ տրանսֆերտային վճարներ Current domestic and other transfer payments	26.5	ԱԻՕՃԱԻԵԱ ՕԱԵՕԱԵԱ ԻՇԻՎԱ ԾԱԻՄՈՂՈՒ ԱԱ ԻԵԱՕԱԵԵ
Նպաստներ Allowances	105.1	Ի ԻՄԱԵՅ
Գրասենյակային ծախսեր Office expenditures	7.9	ԵԱԻ ՕԱԵՅԾՈՒԵԱ ԾԱՌՈՒԱՍ
Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում Stock purchasing outlay	32.0	ԾԱՌՈՒԱՍ ԻԱ ԻՇԵԻԱՇԱՕԱԻԵԱ ԵԻ ԱԱԻՕԱԾՅ Ե ԻԱԻՇԱԻԱԱԻԵՅ
Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում Purchasing of soft implement and uniform	15.1	Ի ԾԵԻԱՇԱՕԱԻԵԱ Ի ԿԱԵԻԱԻ ԵԻԱԱԻՕԱԾՅ Ե ԻԱԻՕԻԱԵԾԻԱԱԻԵՅ

	2007	
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Social insurance bound outlay	3256.1	Ի պարտադիր սոցիալական ապահովության միջոցառումներում
Մուտքեր ուղեգրերի իրացումից Incomes from voucher's realization	-	Ի մուտքերից ստացված իջևաններ
ԼՂՀ պետական բյուջեից հատկացումներ Funds allocated from the state budget of NKR	2368.0	Ներգրված, այսպես չէ համարվող միջոցներ
Այլ եկամուտներ Other incomes	75.0	Այլ եկամուտներ
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	5608.2	Ծախսեր – հոսում
Վավերացում(+), պակասում(-) Deficit (-), surplus(+)	90.9	Վավերացում(-), իջևան(+)

207. ԼՂՀ ՊԱՐՏԱԴՐ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐԸ
EXPENDITURES OF THE OBLIGATORY SOCIAL INSURANCE BUDGETS OF NKR
ԾԱՌՈՒ ԱՍ ԱՔԱՅԵՇ Ի ԱՅՃԱԿՆԵՐԻ Ի ԱՆ ՈՅԱՅԵՇ Ի ԱՆ ՈՒՅՈՒՆՆԵՐ ԵՅ Ի ԵՃ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի էլ օճն ին)

	2007	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	5608.2	Ծախսեր – հոսում
այդ թվում՝ of which:		ի էլ օճն:
Կենսաթոշակային ապահովագրություն An annuity insurance	4174.6	Ի հիմնականում սոցիալական պարտադիր
Սոցիալական կենսաթոշակներ Social pensions	159.9	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
Զբաղվածության պետական ծրագրեր Employment state programmes	61.2	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
Փոխհատուցումներ առանձին արտոնյալ խմբերի կենսաթոշակառուներին Compensations to individual privileged pensioners	572.3	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
Պետական սոցիալական ապահովության առանձին ծրագրեր Separate state programmes of social insurance	337.2	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
Անհատական թոշակներ Special pensions	-	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
Աշխատանքային պարտականությունների կատարման հետ կապված խնդրանք, մասնագի- տական հիվանդության և առողջության այլ վնասման հետևանքով պատճառված վնասի փոխհատուցում Compensation for damage as for injuries, occupational and other diseases during official duties fulfilment	5.3	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
ԼՂՀ օրենքով և ԼՂՀ Նախագահի հրամանագրերով նշանակված ամենամյա հավելավճարներ և կենսաթոշակներ Appointed according to laws NKR and decrees of President NKR annual extra charges and pensions	11.0	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
Երեխայի ծննդյան միանվագ նպաստ Lump-sum grants on a birth of the child	-	Ներգրված սոցիալական պարտադիր
Հղիության և ծննդաբերության նպաստ Maternity and birth benefits	-	Ներգրված սոցիալական պարտադիր

	2007	
Ֆինանսական աջակցություն գործազուրկներին՝ ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատանքի ստեղծելու համար Financial assistance to unemployed persons, for realization of enterprise activity and creation of labour places	-	Օճիւնը միւս միջոցառումներին համարժեք է Հատուկ օճիւնը ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատանքի ստեղծելու համար Հատուկ օճիւնը ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատանքի ստեղծելու համար
Ապահովագրության ստաժում հաշվառված այլ բնույթի գործունեության ժամանակահատվածների ֆինանսավորում Financing of other kinds of activity considered in the social experience	92.5	Օճիւնը ներառում է աճուրդային գործունեության ժամանակահատվածների ֆինանսավորումը Օճիւնը ներառում է աճուրդային գործունեության ժամանակահատվածների ֆինանսավորումը
Ապահովագրական ստաժ չունեցող կամ մինչև մեկ տարվա ապահովագրական ստաժ ունեցող գործազուրկ անձանց մասնագիտական ուսուցման կազմակերպում Organization of specialized education of unemployed persons, not having the social experience or having the social experience less than 1 year	4.4	Մասնագիտական ուսուցում Մասնագիտական ուսուցում
Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին Premiums to GPW veterans	60.4	Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին
Վճարման ծախսերի վարձավճար Service payments	36.1	Վճարման ծախսերի վարձավճար Վճարման ծախսերի վարձավճար
Աշխատանքի տեղավորման գործում դժվարություններ կրող և աշխատաշուկայում հավասար մրցակցության անընդունակ աշխատանք փնտրող չզբաղված անձանց աշխատանքի ընդունելիս աշխատավարձի մասնակի փոխհատուցում գործատուին Managers partly repay salaries to persons, who can not take part in competitions with equal conditions and undergo definite difficulties when take jobs	0.2	Աշխատանքի տեղավորման գործում դժվարություններ կրող և աշխատաշուկայում հավասար մրցակցության անընդունակ աշխատանք փնտրող չզբաղված անձանց աշխատանքի ընդունելիս աշխատավարձի մասնակի փոխհատուցում գործատուին Աշխատանքի տեղավորման գործում դժվարություններ կրող և աշխատաշուկայում հավասար մրցակցության անընդունակ աշխատանք փնտրող չզբաղված անձանց աշխատանքի ընդունելիս աշխատավարձի մասնակի փոխհատուցում գործատուին
ԼՂՀ սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում Maintenance and development of system of the state social insurance fund of NKR	91.2	ԼՂՀ սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում ԼՂՀ սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում
«Ժողովրդական» պատվավոր կոչման արժանացած անձանց ամենամսյա պատվովճար Monthly premium to the persons, awarded ranks "National"	1.9	«Ժողովրդական» պատվավոր կոչման արժանացած անձանց ամենամսյա պատվովճար «Ժողովրդական» պատվավոր կոչման արժանացած անձանց ամենամսյա պատվովճար
Այլ ծախսեր Other expenditures	-	Այլ ծախսեր Այլ ծախսեր

208. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԾՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ՔՐԵԱԹԱՂԻ ԾՐԱՆԻ ՍԱՏԿԻ ԲՅՈՒՋԵՆ
TCSI BUDGET OF QASHTAGH REGION OF STATE FUND OF THE SOCIAL INSURANCE OF NKR
ԱՔՂՅՈՒՆ ԾՐԱՆԻ ԵՄՍՏՈՒՄՆԵՐԻ ԾՐԱՆԻ ԱՄՍՏՈՒՄՆԵՐԻ ՕՃԻՆՆԵՐԻ ԵՄ ԵՃԱԵՑ

(մլն դրամ)
(mln. drams) (i թի. ձեռնարկ)

	2007	
Ընդամենը եկամուտներ Incomes total	223.6	Ընդամենը եկամուտներ Incomes total
այդ թվում՝ of which:		այդ թվում՝ of which:
Ֆինանսական միջոցների տարեկան ազատ մնացորդը Free balance of financial means at the beginning of the year	-	Ֆինանսական միջոցների տարեկան ազատ մնացորդը Free balance of financial means at the beginning of the year

	2007	
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Social security bound outlay	223.6	Մ ԳՅՃՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃ մ օճճՃՃՃ ԳՃ օ նօճՃՃՃՃ ԳՃ
Մուտքեր ուղեգրերի իրագումարից Incomes from voucher's realization	-	Մ ԳՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃ
Այլ եկամուտներ Other incomes	-	ՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃ
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	207.5	ՃՃՃՃՃՃՃ – ԳՃՃՃՃ
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)	16.1	ՃՃՃՃՃՃՃ(-), ԳՃՃՃՃՃՃՃ(+)

209. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԶԱՇԱԹԱԴՐ ԾՐԱՆԻ
ՍՍՏԿ-ի ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱՆՄԵՐԸ
EXPENDITURES BUDGET OF TCSI OF QASHATAGH REGION OF STATE FUND OF THE
SOCIAL INSURANCE OF NKR
ՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃ
ՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃ ԳՃՃ ԳՃՃ

(մլն դրամ)
(mln. drams)

(ի ճ. ճճՃՃՃ)

	2007	
Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total	207.5	ՃՃՃՃՃՃՃ – ԳՃՃՃՃ
այդ թվում of which:		Գ ճՃՃՃՃՃՃ:
Կենսաթոշակային ապահովագրություն An annuity insurance	74.9	Մ ԳՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ
Զբաղվածության պետական ծրագրեր Employment state programmes	5.9	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ
Փոխհատուցումներ առանձին արտոնյալ խմբերի կենսաթոշակառուներին Compensations to individual privileged pensioners	10.6	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ
Պետական սոցիալական ապահովագրության առանձին ծրագրեր Separate state programmes of social insurance	14.3	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ
Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին Premiums to GPW veterans	0.4	Մ ԳՃՃ ԳՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃ ԳՃ
Փոստային և բանկային ծառայությունների վարձավճարներ Post payments and payment for bank services	0.7	Մ ԳՃՃ-ճՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ և ԳՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃ
Քաշաթաղի շրջանի բնակիչներին բուժապասարկման համար միանվագ դրամական օգնություն Lumpsum money aid to Qashatagh region population on medical service	-	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃ
Երեխայի ծննդյան միանվագ նպաստ Lump-sum allowance on child birth	5.3	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃ ԳՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ
Հղիության և ծննդաբերության նպաստ Allowance on pregnancy and birth	-	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃ և ԳՃՃՃՃՃ
Սոցիալական կենսաթոշակներ Social pensions	9.0	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃ ԳՃՃՃՃՃ
Քաշաթաղի շրջանի սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում Maintenance and development of Qashatagh region of state fund system of the social insurance	11.4	Մ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃ և ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ
Այլ ծախսեր Other expenditures	75.0	Մ ԳՃՃՃՃՃ ԳՃՃՃՃՃՃՃՃ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ, ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ ԵՎ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ
FINANCIAL RESULTS, FUNDS AND SOLVENCY OF ORGANIZATIONS
ՕՇՃ ԱԻ ՄԻ ԱՄԱ ԾԱՉՕԵՍԾԱԾՈՒ, ՆԾԱՅՆԾԱՅ Ե Ի ԵԱԾԱՔԱՆԻ Ի ՄԻ ԱԻ Ի ՆՕՍ Ի ԾԱՅԻ ԵՉԱՕԵԵ

210. ԸՆՏՐԱՆՔՍՅԻՆ ԿԱՐԳՈՎ ԸՆՏՐՎԱԾ ԱՌԵՎՏՐՍՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ
NUMBER OF COMMERCIAL ORGANIZATIONS SELECTED BY SELECTION METHOD, BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY
×ԵՆԵԻ ԵԻ Ի Ի ԸԾ×ԱՆԵՕ Ի ԾԱՅԻ ԵՉԱՕԵԵԵ, Ի ՕԻ ԱԾԱԻ Ի ՕՕ Ի ԱՕԻ ԱԻ Ի ԱՄԱԻ ԾԵԵ, Ի Ի Ի ԾԱՅԵՍԻ ՕԻ Ի ԾԾԱՆԵԾԻ ԿԵԻ Ի Ի ԵԵԵ

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Կազմակերպությունների թիվը, ընդամենը Number of organizations total	429	460	458	477	488	502	507	×եճեճ Ի ճաճ Ե Չաճեճ – ճաճաճ
այդ թվում՝ of which:								ճ ՕԻ Ի ×եճեճ:
արդյունաբերություն industry	120	117	112	114	118	130	139	Ի ճԻ Ի Օճեճ Ի Ի ՆՕՍ
շինարարություն construction	182	189	177	190	192	187	183	ճՕԻ Ե ճաճեճ ՆՕճաճ
տրանսպորտ transport	28	39	39	37	39	37	30	ճճաճ ճ Ի ճճ
կապ communication	11	7	12	12	14	11	8	ճաճ ՉԻ
առևտուր trade	88	108	118	124	125	137	147	ճԻ ճաճ աճ չ

211. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՎՃՎԵԿԵՐՈՒՄՆԻՆ ԾԱՎՈՒՅԹԸ (ՎՆԱՍԸ) ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ
BALANCE PROFIT (LOSS) OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY
ԱՅԵԱԻ ՄԻ ԱՅՅ Ի ԾԵԱՄԵՍ (ՕԱՄՕԻ Ե) Ի ԾԱՅԻ ԵՉԱՕԵԵ Ի Ի Ի ԾԱՅԵՍԻ ՕԻ Ի ԾԾԱՆԵԾԻ ԿԵԻ Ի Ի ԵԵԵ

(վաստացի գործող գներով, մլն դրամ)

(at current prices, mln. drams)

(ճ Օաճեճ-ճաճեճ ճաճեճ ճ ՆՕճ ճաճ աճ, Ի ԵԻ. ճճաճ Ի ճ)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը Ttotal	9845.4	10756.6	14992.4	22109.2	21804.2	13585.4	13494.8	ճաճաճ
այդ թվում՝ of which:								ճ ՕԻ Ի ×եճեճ:
արդյունաբերություն industry	5222.3	3082.8	5696.3	10529.9	8992.8	3700.6	-1706.0	Ի ճԻ Ի Օճեճ Ի Ի ՆՕՍ
շինարարություն construction	3304.4	5267.8	6510.2	7054.9	7651.2	4995.3	-7084.2	ճՕԻ Ե ճաճեճ ՆՕճաճ
տրանսպորտ transport	-13.6	104.3	149.5	164.6	206.1	-189.6	-4142.3	ճճաճ ճ Ի ճճ
կապ communication	391.5	358.3	230.1	1308.9	660.2	1153.3	198.4	ճաճ ՉԻ
առևտուր trade	940.8	1943.4	2406.3	3050.9	4293.9	3925.8	-760.7	ճԻ ճաճ աճ չ

212. ՎՆԱՍՈՎ ԱՇԽԱՏՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿԵՒՈՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ
 SHARE OF UNPROFITABLE ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY
 ՕՃԱԷՄԻ ՍԷ ԱՆ ՕՃՍՈՒ ՎՈՒ Ի ԾԱՒ ԷՇՈՅԷ Ի Ի ԾԱԷՄԻ ՍԷ Ի ԾՈՒՆԵՍԻ
 ԿԷԻ Ի Ի ԷԷԷ

(տոկոսներով՝ կազմակերպությունների ընդհանուր թվից)
 (in per cent of total number of organizations)

(â ԾԻՕՈՅՈՅ ԻՈ ԻՆՍՏԻ ԲԵՆԵՆ ԻԾԱԻ ԷՇՈՅԷ)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը Total	24.2	20.4	17.0	22.2	20.7	19.5	21.9	Ճնաճ
այդ թվում՝ of which:								â ԾԻՈՒ ԲԵՆԵՆ:
արդյունաբերություն industry	11.2	8.3	7.0	8.2	7.6	7.7	10.7	Ի ԾԻՈՒ ՍՕԷՈՒ Ի ԻՆՍՏԻ
շինարարություն construction	7.2	8.3	5.0	7.5	6.1	5.8	5.5	ԻՆՏԻ ԵՕՏԷՄՈՒՄ
տրանսպորտ transport	2.6	1.5	2.2	1.9	2.5	2.2	1.8	ՕԾՈՒ ԻՆ ԻԾՈ
կապ communication	0.9	0.2	1.3	1.5	1.4	0.8	-	ԻՆԿՅՈՒ
առևտուր trade	2.3	2.2	1.5	3.1	3.1	3.0	3.9	ՕԻ ԾՈՒ ԲԵՆԵՆ

213. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ
 SEPARATE INDICATORS OF SOLVENCY AND FINANCIAL STABILITY OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY
 Ի ԾԱԷՄԻ ՍԷ Ի ԷՇՈՅԷ Ի ԷՕՏԷՄՈՒՄ Ի ԻՆ ԻՆ ԻՆՏԷ Է ԾԷԻ ԱԻ ԻՆ ԻՆ Է
 ՕՆՈՒ ԷՎԷՈՒ ԻՆՏԷ Ի ԾԱՒ ԷՇՈՅԷ Ի Ի ԾԱԷՄԻ ՍԷ Ի ԾՈՒՆԵՍԻ ԿԷԻ Ի Ի ԷԷԷ

(տոկոսներով)
 (in percents)

(в процентах)

	Արտադրանքի շահութաբերությունը Profitability of production ԾՈՒ ԾԱԷՄԻ ԻՆՍՏԻ Ի ԾԻՏՕԷԷ	Ընթացիկ իրացվելիության գործակիցը Current liquidity ratio ԷԻԿՕԷԷԷՈՒՄ ԵՕԷՍԻՏԷ ԷԷԷՏԷՈՒՄ	Ինքնավարության գործակիցը Autonomy coefficient ԷԻԿՕԷԷԷՈՒՄ ԶՈՒԻՆԻ ԷԷ
Ընդամենը – Total – Ճնաճ			
2007	20.2	145.1	55.2
2008	19.0	106.7	53.3
2009	26.4	120.1	51.9
2010	32.7	145.5	46.6
2011	30.0	128.0	43.0
2012	17.2	128.2	44.1
2013	17.2	127.1	42.1
<i>այդ թվում՝ - of which - â ԾԻՈՒ ԲԵՆԵՆ</i>			
արդյունաբերություն – industry- Ի ԾԻՈՒ ՍՕԷՈՒ Ի ԻՆՍՏԻ			
2007	29.1	205.8	67.1
2008	18.3	88.4	61.9

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճձձԻՄՆ Ե ԵԾԱՅԵԾ

	Արտադրանքի շահութաբերությունը Profitability of production ՃձԻ ԾԱՅՅԵՄԻ ԻՄՈՒ Ի ԾԻՅԵԾԵԵ	Ընթացիկ իրացվելիության գործակիցը Current liquidity ratio ԷԻԿՕԾԵԾԵՅԻԾ ԾՅԵԾՆԱԵ ԵԵԵԵՅԻԻ ԻՄԵ	Ինքնավարության գործակիցը Autonomy coefficient ԷԻԿՕԾԵԾԵՅԻԾ ԱՅՈՒՐԻԻ ԵԵ
2009	40.7	109.1	57.5
2010	69.2	151.8	54.0
2011	53.2	128.7	49.7
2012	24.5	130.0	54.6
2013	22.9	130.0	48.6
շինարարություն – construction - իՄԾԻ ԵԾԱԵՄՆԾԻ			
2007	17.5	121.1	40.3
2008	31.2	121.3	39.0
2009	29.1	134.0	41.5
2010	28.2	139.6	33.6
2011	30.7	119.2	29.8
2012	20.2	112.9	19.1
2013	24.7	125.4	24.2
տրանսպորտ - transport - ԾԾձԻ ՄԻ ԻԾԾ			
2007	7.7	60.7	46.7
2008	19.6	92.7	43.2
2009	14.2	98.8	50.7
2010	14.7	88.7	26.9
2011	14.2	54.2	13.3
2012	-10.5	96.4	56.6
2013	-5.0	97.4	35.2
կապ –communication - իՄՅՄԿԻ			
2007	26.1	100.7	67.0
2008	24.5	71.1	66.7
2009	32.0	55.0	62.5
2010	45.9	158.7	81.3
2011	34.1	127.3	63.8
2012	38.2	143.1	63.5
2013	25.8	56.5	62.0
առևտուր – trade - ԾԻԾՁԻ ԱԵԿ			
2007	9.2	118.0	27.2
2008	9.3	138.6	33.6
2009	11.8	147.5	41.0
2010	12.3	146.0	40.1
2011	14.7	157.4	43.9
2012	11.9	178.1	51.8
2013	13.9	143.1	41.4

214. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԺԱՄԿԵՏԱՆՑ ՊԱՐՏՔԵՐԸ

**LIABILITIES AND STALE DEBT OF ORGANIZATIONS
Ի ԱՅՇԱԵՍՆՈՐԻ Ե Ի ԴԻ ՆՈՒ × ԱԻ Ի ԱՅ ՇԱՆԻ ԵՅՅՅ Ի Ի ՆՈՒ Ի ԴՆԱԻ ԵՇԱՕԵԷ**

(մլն դրամ)
(mln.drams)

(i éi. àðàì îâ)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Պարտավորություններ, ընդամենը Liabilities, total	28337.6	45409.0	52754.5	81550.9	116947.2	106475.9	127423.3	Ի այշաԵսնորի- ànààì
այդ թվում՝ of which:								â ôîì ÷èñéà:
Ժամկետանց stale	77.1	286.9	157.1	182.8	1349.4	6868.5	2645.8	ì ðîñòì ÷àì ì úà
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	17119.2	22194.2	24684.9	30578.2	43938.2	36065.5	39764.1	ԵձձձԵՍԻ ԴՆԵԱՅ շԱՆԻ ԵՅՅՅ Ի Ի ՆՈՒ
ընդամենի նկատմամբ, % in percents to total	60.4	48.9	46.8	37.5	37.6	33.9	31.2	è èðîàó, %
այդ թվում՝ of which:								â ôîì ÷èñéà:
Ժամկետանց stale	69.6	197.6	148.2	182.8	168.7	4757.2	1353.5	ì ðîñòì ÷àì ì úà
ստացած վարկերի և փոխա- ռությունների դիմաց պարտ- քեր indebtedness under received credits and loans	11218.4	23214.8	28069.6	50972.7	73009.0	70410.4	87659.2	շԱՆԻ ԵՅՅՅ Ի Ի ՆՈՒ ի ի ԵՍ-աի Ի Ի ՆՈՒ ԵձձձԵՍԻ Ե շԱՆԻ ԵՅՅՅ
ընդամենի նկատմամբ, % in percents to total	39.6	51.1	53.2	62.5	62.4	66.1	68.8	è èðîàó, %
այդ թվում՝ of which:								â ôîì ÷èñéà:
Ժամկետանց stale	7.5	89.3	8.9	-	1180.7	2111.3	1292.3	ì ðîñòì ÷àì ì úà

215. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՐԵԴԻՏՈՐԱԿԱՆ ԵՎ ԴԵԲԻՏՈՐԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆԶԻՆ ՈՂՈՐՏՆԵՐԻ
CREDIT AND DEBIT DEBTS OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY

ԵԶձձԵՍԻ ԴՆԵԱՅ Ե ԳՑՁՁԵՍԻ ԴՆԵԱՅ ՇԱՆԻ ԵՅՅՅ Ի Ի ՆՈՒ Ի ԴՆԱԻ ԵՇԱՕԵԷ Ի Ի Ի ՏՂՁԵՍԻ ՍԻ Ի ԾՃԱՆԵՍԻ ԿԵԻ Ի Ի ԵԷԷ

(մլն դրամ)
(mln.drams)

(i éi. àðàì îâ)

	Ընդամենը Total Ànààì	որից- of which – էջ ի էծ:					
		Արդյունաբե- րություն Industry Ի ԴՆԻ ԱՅՇԱԻ- Ի Ի ՆՈՒ	Ծինարարու- թյուն Construction ՆոժիԵձձԵՍԻ- նոժի	Առևտուր Trade ՕժիժաիԵՅ	Տրանսպորտ Transport Օժաի ԳՑԻ Ի Ծ	Կապ Communication Նայշսի	
2007							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	17119.2	6183.4	6215.1	3 989.1	227.0	504.6	ԵձձձԵՍԻ ԴՆԵԱՅ շԱՆԻ ԵՅՅՅ Ի Ի ՆՈՒ
այդ թվում՝ of which:							â ôîì ÷èñéà:
Ժամկետանց stale	69.6	68.6	1.0	-	-	-	ì ðîñòì ÷àì ì úà
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	13553.5	4382.9	5511.7	3048.5	29.6	580.8	գՑՁՁԵՍԻ ԴՆԵԱՅ շԱՆԻ ԵՅՅՅ Ի Ի ՆՈՒ
այդ թվում՝ of which:							â ôîì ÷èñéà:

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի մասին է թվեր

	Ընդամենը Total Ամբողջ	որից - of which - էջ 1 թ 6:					
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծնունդ է առնում İ f n o u	Գինարարություն Construction Նոստի է առնում N o d i e o a e u - n o a i	Առևտուր Trade Օճի մասին է O i d a i a e y	Տրանսպորտ Transport Օճի մասին է O d a i m i f d o	Կապ Communication Նայչու N a y c u	
Ժամկետանց stale	174.8	123.6	26.7	-	-	24.5	İ d i n d i - a i f u a
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբի- տորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	3565.7	1800.5	703.5	940.5	197.4	-76.2	İ d a a u o a i e a e d a a e o i d n e i e ç a a i e a e a i f i n o e i a a a a a e o i d n e i e
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը ժամկե- տանց դեբիտո- րական պարտ- քերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	-105.2	-55.0	-25.7	-	-	-24.5	İ d a a u o a i e a i d i n d i - a i f i e e d a a e o i d n e i e ç a a i e a e a i f i n o e i a a i d i n d i - a i f i e a a a e o i d n e i e ç a a i e a e a i - i f n o u p
2008							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	22194.2	8156.4	8037.4	5 063.2	282.9	654.3	e d a a e o i d n e a y ç a a i e a e a i f i n o u
այդ թվում՝ of which:							a o i l - e n e a:
Ժամկետանց stale	197.6	165.9	30.6	1.1	-	-	İ d i n d i - a i f u a
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	15259.0	5190.8	6322.7	2921.9	89.9	733.7	a a a e o i d n e a y ç a a i e a e a i f i n o u
այդ թվում՝ of which:							a o i l - e n e a:
Ժամկետանց stale	238.1	181.4	2.7	8.1	-	45.9	İ d i n d i - a i f u a
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտո- րականից Excess of accounts payable over accounts receivable	6935.2	2965.6	1714.7	2141.3	193.0	-79.4	İ d a a u o a i e a e d a a e o i d n e i e ç a a i e a e a i f i n o e i a a a a a e o i d n e i e
Ժամկետանց կրե- դիտորական պարտքերի գերա- զանցումը ժամկե- տանց դեբի- տորական պարտ- քերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	-40.5	-15.5	27.9	-7.0	-	-45.9	İ d a a u o a i e a i d i n d i - a i f i e e d a a e o i d n e i e ç a a i e a e a i f i n o e i a a i d i n d i - a i f i e a a a e - o i d n e i e ç a a i e a e a i - i f n o u p

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի մասնակիցները

	Ընդամենը Total Ամբողջ	որից- of which – ընդ որում:				Կապ Communication Նայչու	
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծնունդն առնելով	Շինարարություն Construction Նոստրոյակներ	Առևտուր Trade Օրծարաբան	Տրանսպորտ Transport Օճի մասնակիցներ		
2009							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	24684.9	8870.3	10100.1	4501.3	315.9	897.3	Եժաթուղիներ չափազանցումներ
այդ թվում՝ of which:							առնելով:
ժամկետանց stale	148.2	148.2	-	-	-	-	ի ծնունդն առնելով
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	20539.9	6219.4	9424.8	4093.6	101.8	700.3	առնելով չափազանցումներ
այդ թվում՝ of which:							առնելով:
ժամկետանց stale	117.8	16.8	-	-	-	101.0	ի ծնունդն առնելով
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	4145.0	2650.9	675.3	407.7	214.1	197.0	Ի ծնունդն առնելով չափազանցումներ առնելով
ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	30.4	131.4	-	-	-	-101.0	Ի ծնունդն առնելով չափազանցումներ առնելով ի ծնունդն առնելով չափազանցումներ առնելով
2010							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	30578.2	10658.2	13686.8	5050.5	338.4	844.3	Եժաթուղիներ չափազանցումներ
այդ թվում՝ of which:							առնելով:
ժամկետանց stale	182.8	148.2	-	34.6	-	-	ի ծնունդն առնելով
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	26945.6	7800.2	13807.6	4426.7	81.8	829.3	առնելով չափազանցումներ
այդ թվում՝ of which:							առնելով:
ժամկետանց stale	112.8	21.5	5.8	22.9	-	62.6	ի ծնունդն առնելով
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	3632.6	2858.0	-120.8	623.8	256.6	15.0	Ի ծնունդն առնելով չափազանցումներ առնելով

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի մասնակցությունը

	Ընդամենը Total Անաճ	որից - of which - էջ 1 ընդ:				Կապ Communication Նայչու	
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծնունդ առնող Նոստրոն	Շինարարություն Construction Նոստրոն	Առևտրի Trade Օճի մասնակցություն	Տրանսպորտ Transport Օճի մասնակցություն		
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	70.0	126.7	-5.8	11.7	-	-62.6	Ի ծնունդ առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ
2011							
կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	43938.2	15860.0	19331.1	6748.1	679.8	1319.2	էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ
այդ թվում՝ of which:							â õî ÷ èñéà:
ժամկետանց stale	168.7	148.4	11.5	-	-	8.8	ի ծնունդ առնող էջ 1 ընդ
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	34875.6	9833.2	18398.7	5483.3	164.3	996.1	առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ
այդ թվում՝ of which:							â õî ÷ èñéà:
ժամկետանց stale	139.7	14.5	34.3	5.0	-	85.9	ի ծնունդ առնող էջ 1 ընդ
կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	9062.6	6026.8	932.4	1264.8	515.5	323.1	Ի ծնունդ առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	29.0	133.9	-22.8	-5.0	-	-77.1	Ի ծնունդ առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ
2012							
կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	36065.5	14836.7	11909.6	7611.2	599.0	1109.0	էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ
այդ թվում՝ of which:							â õî ÷ èñéà:
ժամկետանց stale	4757.2	4539.1	161.9	47.4	-	8.8	ի ծնունդ առնող էջ 1 ընդ
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	40275.9	11315.4	18802.7	8778.2	147.6	1232.0	առնող էջ 1 ընդ առնող էջ 1 ընդ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի մասնակիցները

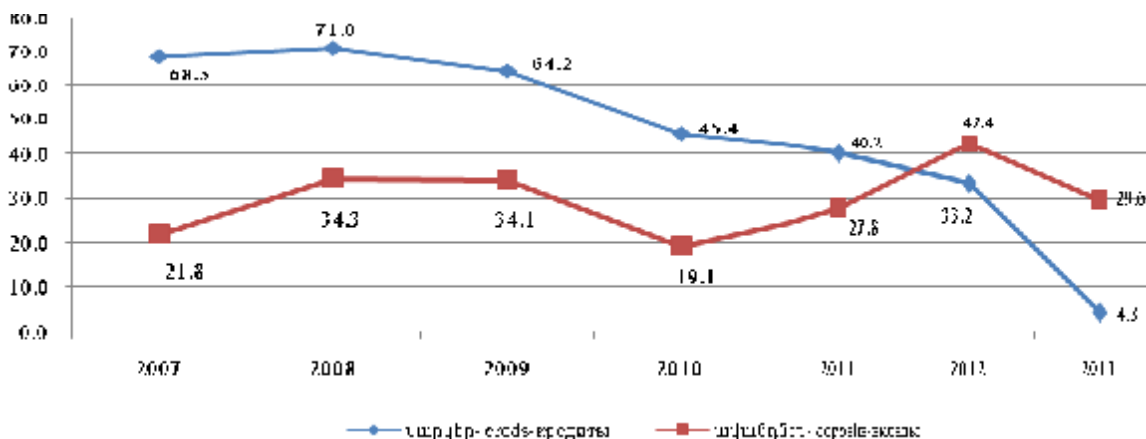
	Ընդամենը Total Մասնակիցները	որից - of which - էլ ինչ:					
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծնունդ առնողները	Շինարարություն Construction Նոր շինարարությունները	Առևտուր Trade Օճի մասնակիցները	Տրանսպորտ Transport Օճի մասնակիցները	Կապ Communication Նայչու	
այդ թվում՝ of which:							ա ռ ի լ - ը ն ը:
ժամկետանց stale	193.6	93.1	6.1	9.0	-	85.4	ի ծ ն ո ճ ի - ա ի ի լ ը:
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	-4210.4	3521.3	-6893.1	-1167.0	451.4	-123.0	Ի ծ ա ա լ ը թ ա ի ը ա ժ ա ա ը ը ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը ը ի ա ա ա ա ը ը ը ը ը ը ը ը
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	4563.6	4446.0	155.8	38.4	-	-76.6	Ի ծ ա ա լ ը թ ա ի ը ա ի ծ ն ո ճ ի - ա ի ի լ ը ժ ա ա ը ը ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը ը ի ա ա ի ծ ն ո ճ ի - - ա ի ի լ ը ա ա ը ը ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը ի ը ո ը ը
2013							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	39764.1	16657.8	12706.2	8280.5	608.5	1511.1	ժ ա ա ը ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը
այդ թվում՝ of which:							ա ռ ի լ - ը ն ը:
ժամկետանց stale	1353.5	186.5	1010.5	156.5	-	-	ի ծ ն ո ճ ի - ա ի ի լ ը:
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	47597.1	13304.4	21719.9	11657.3	109.9	805.6	ա ա ը ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը
այդ թվում՝ of which:							ա ռ ի լ - ը ն ը:
ժամկետանց stale	656.4	144.3	388.7	37.7	-	85.7	ի ծ ն ո ճ ի - ա ի ի լ ը:
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	-7833	3353.4	-9013.7	-3376.8	498.6	705.5	Ի ծ ա ա լ ը թ ա ի ը ա ժ ա ա ը ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը ի ա ա ա ա ը ը ը ը ը ը ը ը
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	697.1	42.2	621.8	118.8	-	-85.7	Ի ծ ա ա լ ը թ ա ի ը ա ի ծ ն ո ճ ի - ա ի ի լ ը ժ ա ա ը ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը ի ա ա ի ծ ն ո ճ ի - ի ը ը ա ա ը ը ը ը ը ը ճ ա ի ը ը ը ը ը ը ը ի ը ո ը ը

ԲԱՆԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ
BANKING ACTIVITY
ԱՎՈՅՄԱՆ ԿՐԵԴԻՏ ԵՎ ԿՐԵԴԻՏՈՒԹՅԱՆ ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄ

216. ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԵՐԸ տարեվերջին
CREDITS OF COMMERCIAL BANKS at the end of year
ԷԾԱՎԵՐԾ ԵՎ Ի Ի ԱՌՎՈՅՄԱՆ ԿՐԵԴԻՏ ԵՎ ԿՐԵԴԻՏՈՒԹՅԱՆ ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄ

(մլն դրամ) (mln.drums)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	(ի.է. ավ.թ. 2014)
վարկեր, ընդամենը Credits, total	10417.0	17812.8	29249.1	42526.1	59617.9	79425.8	82862.8	Կրեդիտ, ավ.թ.
այդ թվում՝ of which:								ի.է. ավ.թ.:
վարկային ներդրումներ Credit investments	10177.5	17334.2	28994.7	42229.4	59437.1	78927.3	82162.4	Կրեդիտի ավ.թ.:
այդ թվում՝ of which:								ի.է. ավ.թ.:
կարճաժամկետ short-term	4806.3	6033.2	6087.5	11900.0	21675.8	31350.2	28848.9	Էժեկտիվ ի.է. ավ.թ.
որից՝ of which:								ի.է. ավ.թ.:
հայկական դրամով in Armenian drams	4271.1	4876.7	4150.5	5141.4	7473.9	9898.8	12392.4	ի.է. ավ.թ.:
տարադրամով in currency	535.2	1156.5	1937.0	6758.6	14201.9	21451.4	16456.5	ի.է. ավ.թ.:
երկարաժամկետ long-term	5371.2	11301.0	22907.2	30329.4	37761.3	47577.1	53313.5	Էժեկտիվ ի.է. ավ.թ.
որից՝ of which:								ի.է. ավ.թ.:
հայկական դրամով in Armenian drams	3872.2	7511.2	12319.3	15738.8	19385.1	22556.0	24391.3	ի.է. ավ.թ.:
տարադրամով in currency	1499.0	3789.8	10587.9	14590.6	18376.2	25021.1	28922.2	ի.է. ավ.թ.:
Երկարաձգված վարկեր Deferred credits	34.0	0.3	-	2.3	-	0.7	-	Էժեկտիվ ի.է. ավ.թ.
Ժամկետանց վարկեր Overdue credits	205.5	478.3	254.4	294.4	180.8	497.8	700.4	Էժեկտիվ ի.է. ավ.թ.

ԼՂՏ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԵՐԻ ԵՎ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԱՆՁԱՆՑ ԱՎՈՅՄԱՆ ԿՐԵԴԻՏՈՒԹՅՈՒՆԸ տոկոսներով նախորդ տարվա նկատմամբ
CHANGES OF NKR IN PERCENT TO PREVIOUS YEAR
BANKS OF CREDITS AND PHYSICAL PERSON'S DEPOSITS IN COMMERCIAL BANKS OF NKR in percent to previous year
ԷՇԻ ԱՎՈՅՄԱՆ ԿՐԵԴԻՏ ԵՎ ԿՐԵԴԻՏՈՒԹՅԱՆ ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄ ԵՎ ԷՇԻ ԱՎՈՅՄԱՆ ԿՐԵԴԻՏ ԵՎ ԿՐԵԴԻՏՈՒԹՅԱՆ ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄ
ԱՎՈՅՄԱՆ ԿՐԵԴԻՏ ԵՎ ԿՐԵԴԻՏՈՒԹՅԱՆ ԻՆՏԵՆՍԻՎՈՒՄ



217. ԱԿՏԻՎ ԱԿՏԻՎ ԱԿՏԻՎ (ԱԿՏԻՎ ԱԿՏԻՎ ԱԿՏԻՎ) ԳՆԱՀԱՐՈՒՄԻ
 ԳՆԱՀԱՐՈՒՄԻ
 ACTIVITY OF INSURANCE COMPANIES (AGENTS)
 ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ (АГЕНТОВ)

հազ. դրամ htsd. drams	2010	2011	2012	2013	օճ. ձևի վրա
Ապահովագրավճարներ Insurance payments	160624.7	308713.8	776454.3	576011.8	Նոյն թվականում ձևերով
այդ թվում՝ of which:					առնչված:
կյանքի life	-	-	-	-	նոստրոյան ձևերով
անձնական private	33.3	708.9	317741.3	65083.9	նոստրոյան ձևերով
գույքի property	1380.2	2627.9	10864.1	56705.1	նոստրոյան ձևերով
պատասխանատվության ապահովագրության գծով liability in insurance	156966.3	303278.9	446306.9	449373.6	նոստրոյան ձևերով
այլ other	2244.9	2098.1	1542.0	4849.1	նոստրոյան ձևերով
Ապահովագրական հատուցումներ Insurance indemnities	842.0	102482.7	230724.7	151128.2	Նոյն թվականում ձևերով
այդ թվում՝ of which:					առնչված:
կյանքի life	-	-	-	-	նոստրոյան ձևերով
անձնական private	-	2894.6	89673.4	7147.0	նոստրոյան ձևերով
գույքի property	-	4364.0	5227.3	2503.3	նոստրոյան ձևերով
պատասխանատվության ապահովագրության գծով liability in insurance	400.0	93309.1	134083.0	141477.9	նոստրոյան ձևերով
այլ other	442.0	1915.0	1741.0	-	նոստրոյան ձևերով
Գործող ապահովագրական պայմանագրերի քանակը (միավոր) Number of existing insurance contracts, (unit)	5053	9069	10704	10687	× ընթաց ձևերով նոստրոյան ձևերով (նոստրոյան)
այդ թվում՝ of which:					առնչված:
կյանքի ապահովագրություն life insurance	-	-	-	-	նոստրոյան ձևերով
ոչ կյանքի ապահովագրություն non-life insurance	5053	9069	10704	10687	նոստրոյան ձևերով
Գործակալին կամ ներկայացուցչին վճարված միջնորդավճարները Commissions paid to agent or representative	11924.7	66497.4	80766.3	80614.6	Նոստրոյան ձևերով նոստրոյան ձևերով

**ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐ
INVESTMENTS
ԷՒ ԱՆՈՒՅՈՒՄ**

**218 ԻՐԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՆԵՐՈՒՄ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ
ՃՅՈՒՂԵՐԻ
INVESTMENTS REALISED IN REAL ACTIVES BY BRANCHES
ԷՒ ԱՆՈՒՅՈՒՄ Ի ՆՕՍ ԱՆՈՒՅՈՒՄ Ի ՄՁ Ա ԾԱԵՄԻ ՄՕ ԱԵՕԵԱՕ Ի Ի
Ի ՕԾԱՆԵՑԻ**

(մլն դրամ)
(mln. dram)

(i Էի .adai)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը ներդրումներ Total investments	11818.4	21107.7	39569.7	46418.4	50213.9	74707.9	64432.4	Անաի Էի անոթօթ
Արդյունաբերություն Industry	881.7	9808.7	5109.4	7211.7	12418.1	21616.1	25048.6	Ի ծի լի Էի անոթօթ
Գյուղատնտեսություն Agriculture	1204.1	128.6	109.9	408.2	445.9	1439.7	1261.4	Նաեւեի Է Օի Կեւոի
Ծինարարություն Capital construction	560.6	1625.6	7647.1	7853.6	8005.1	7489.2	22211.3	Նոժի Էօ Էւոի
Տրանսպորտ և կապ Transport and communications	1635.8	2360.1	2982.9	3750.1	4997.1	5996.9	6527.1	Օժի մի լի յօ Է նայչի
Առևտուր Trade	432.3	609.7	7232.2	9370.2	9400.2	10400.3	8128.9	Օի ժի Էի
Այլ Others	7103.9	6575.0	16488.2	17824.6	14947.5	27765.7	1255.1	Աժօ Էի
որից օտարերկրյա՝ of which foreign	2350.3	9901.6	4721.7	4035.2	4153.5	10762.9	2009.1	Է լի Է յօ Էի լի նոժի լի յօ:
Արդյունաբերություն Industry	-58.5	7191.9	1341.8	890.5	264.4	2414.1	1149.6	Ի ծի լի Էի անոթօթ
Գյուղատնտեսություն Agriculture	6.9	112.3	17.9	23.9	18.0	12.9	-	Նաեւեի Է Օի Կեւոի
Ծինարարություն Capital construction	81.3	480.4	175.8	165.8	128.0	1614.4	637.9	Նոժի Էօ Էւոի
Տրանսպորտ և կապ Transport and communications	1621.4	779.4	844.1	224.1	173.6	307.2	-	Օժի մի լի յօ Է նայչի
Առևտուր Trade	-	605.7	558.9	467.1	946.3	83.8	-	Օի ժի Էի
Այլ Others	699.2	731.9	1783.2	2263.8	2623.2	6330.5	221.6	Աժօ Էի

**219. ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ԾՐՁԱՆՆԵՐԻ, 2010-2013 ԹԹ.
INVESTMENTS REALISED BY REGIONS, IN 2010-2013
Ի ՆՕՍ ԱՆՈՒՅՈՒՄ Ի ՄՁ ԷՒ ԱՆՈՒՅՈՒՄ Ի Ի ԾԱԵՒ Ի ԱԻ , Ա 2010-2013ԱԱ.**

(մլն դրամ)
(mln .drams)

(i Էի .adai ia)

	Ընդամենը ներդրումներ Total investments Անաի Էի անոթօթ				որից օտարերկրյա՝ of which foreign Է լի Է յօ Էի լի նոժի լի յօ:				
	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013	
Ընդամենը Total	46418.4	50213.9	74707.9	64432.4	4035.2	4153.5	10762.9	2009.1	Անաի
Ստեփանակերտ Stepanakert	32024.9	42046.0	55269.5	51725.6	3699.1	4111.6	6769.0	1087.3	Նոի լի Է Էժօ
Ասկերան Askeran	2164.9	3104.8	9171.7	4113.5	-	-	3368.5	-	Ան Էժի

Ներդրումներ–Investments – Է՛ւ Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր

	ԸՆԴՈՒՄՆԵՐ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐ Total investments Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր				որից օտարերկրյա՝ of which foreign Ե՛Չ Ի՛Ծ՝ Է՛ԻՆՈՒԾԱԻՆՈՒՆՆԵ՛Ր:				
	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013	
Հադրութ Hadrouit	3720.6	1420.1	1890.5	1795.4	16.5	10.3	0.9	-	Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր
Մարտակերտ Martakert	2075.3	506.2	2818.9	518.8	68.1	12.4	-	-	Ի՛ Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր
Մարտունի Martouni	3955.6	2412.5	3141.1	3793.4	77.0	-	-	-	Ի՛ Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր
Շահումյան Shahoumyan	665.3	54.6	307.9	15.0	-	0.3	-	-	Չ՛ՈՒՆՆԵ՛Ր
Շուշի Shoushi	777.5	431.5	886.7	401.8	174.5	18.9	41.8	28.3	Չ՛ՈՒՆՆԵ՛Ր
Քաշաթաղ Qashatagh	1034.3	238.2	1221.6	2068.9	-	-	582.7	893.5	Է՛ Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր

**ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐ
INVESTMENTS REALISED
Ի՛ ՆՈՒՆՆԵ՛Ր Ի՛ ՄԱՆ Է՛Ի Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր**
(մլն դրամ)
(mln. drams)
(ի՛ Է՛Ի. Թ՛Յ՛ՆՈՒՆՆԵ՛Ր)

